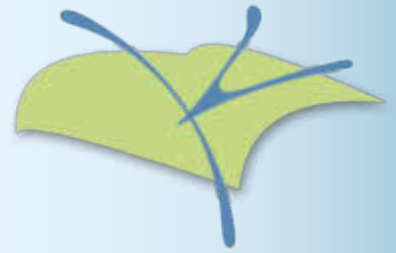


AMTLICHES BEKANNTMACHUNGSBLATT

der Gemeinde Beckingen



>>> Amtsblatt • Informationen rund um:

Rathaus

Tourismus und Kultur

Wirtschaft

Leben in Beckingen

Wegweiser am Kondelerbach



*Nicht die Größe eines Schrittes ist entscheidend,
sondern die richtige Richtung.*

Foto: Gde.



Beckingen



Düppenweiler



Erbringen



Hargarten



Haustadt



Honzrath



Oppen



Reimsbach



Saarfels

Amtliche Bekanntmachungen

Wichtige Telefonnummern

Polizei Notruf Polizeiinspektion Merzig (immer besetzt) Wasserschutzpolizei Dillingen Feuerwehr Notruf Notarzt	110 0 68 61/70 40 0 68 31/7 69 93 73 1 12 1 12	Störungsnummer Erdgas	06 81/90 69-2610
DRK-Krankentransportstellen Merzig Dillingen Losheim	0 68 61/7 05-62 95 0 68 31/70 21 11 0 68 72/63 63	DRK-Bereitschaft Beckingen Bereitschaftsführer Oliver Reiter	0152/04472851
Gemeindeverwaltung Rathaus mit Bauhof und Wasserwerk	0 68 35/55-0	Technisches Hilfswerk Ortsbeauftragter Barbian für Beckingen	01 74/ 3 38 81 34
Collmann, Bürgermeister, Termine nach telefonischer Vereinbarung Bauhof, Bereitschaftsdienst Müller, Revierförster	06835/ 55-101 01 51/17 14 59 65 0 68 87/8939015	Arbeiterwohlfahrt Fahrbarer Mittagstisch: Auskünfte erteilt	06835/9598015
Wehrführer Schneider, In den Rübstücker 6 Stellvertreter Ludwig, Neue Welt 35 Löschbezirksführer Beckingen: Dittert, Haustadter-Tal Str. 99 Düppenweiler: Eglar, Ringstr. 56 Erbringen: Folz, Auf der Heide 1 Hargarten: Wagner, Im Weidentälchen 18 Haustadt: Dwersy, Lindenstraße 17 Honrath: Opsölder, Im Hirtengarten 16 Oppen: Schmidt, Sonnenhügel 12 Reimsbach: Hoffmann, Am Hahn 15 Saarfels: Gottfrydziak, Nelkenweg 2	0 68 35/68 99 7 0 68 35/6 83 41 0 68 35/ 7 67 1 06832/807820 0 68 32/8 03 79 0 68 32/18 84 0 68 35/60 24 00 0 68 35/9232072 0 68 32/92 13 69 0 68 32/92 10 59 0 68 35/6 76 40	Private ambulante Pflegedienste Heike Marschall, Beckingen Elke & Jessica Müllenbach Düppenweiler	0 68 35/500 800 0 68 32/366
Wasserwerk Beckingen u. Bereitschaftsdienst Pumpwerk Hargarten	0 68 32/4 29	Caritas-Sozialstation Hochwald für Beckingen	Tel. 0 68 72/50 45 62, Fax 0 68 72/50 45 86
Naturwacht Saarland, Frank Grütz, Alte Wäscherei Sprechstunde nach tel. Vereinbarung Naturschutzbeauftragte Stefan Schneider, Anemonenstraße 27 für die Gemeindebezirke Beckingen und Saarfels Karl-Rudi Reiter, Hauptstraße 59 für den Gemeindebezirk Düppenweiler Norbert Müllenbach, Piesbacher Straße 51 für den Gemeindebezirk Düppenweiler Leo Roth, Im Dampen 7 für den Gemeindebezirk Erbringen Lutwin Klein, Auf Löw 45 für den Gemeindebezirk Haustadt Dieter Wächter, Im Hirtengarten 13 für den Gemeindebezirk Honrath Winfried Minninger, Auf Weweln 3 für die Gemeindebezirke Reimsbach und Hargarten	Tel. 01174/9503521 0160/97405391 0 68 32/70 29 0176/22302243 0 68 32/71 09 0 68 35/47 15 0 68 35/ 44 06 0 68 32/5 42	Ambulante Hospiz- und Palliativberatungszentren Caritas Saar Hochwald Bergstraße 40	Tel.: 0 68 35/60 79 50, Fax: 0 68 35/60 79 540
energiss-Netzgesellschaft mbh Störungsnummer Strom	0 68 32/4 29	Christliche Bürgerhilfe e.V. Beckingen - Kleiderkammer	0 68 35/23 38
		HELP Kinder- und Erwachsenenbetreuung Zuhause GmbH	Mobil: 01 60/7 42 26 46
		Hilfe für Frauen in Notsituationen Frauenhaus Saarlouis Aufnahme Tag und Nacht möglich. Anonyme und kostenlose Beratung Kreis-Senioren-Telefon (Do 14 - 17 Uhr):	0 68 31/22 00 0 68 61/7 88 86
		Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen www.hilfetelefon.de	Tel.: 08000116016
		Familienzentrum Beckingen Haustadter-Tal-Str. 137	Tel.: 06835/608 44 44
		Sozialer Dienst des Gesundheitsamtes Beratung zu Konflikten in der Partnerschaft/Familie, schwierigen Lebenssituationen, psychischen Problemen, zum Konsum legaler und illegaler Substanzen, körperlichen Beeinträchtigungen, (ungewollten) Schwangerschaften, AIDS und anderen sexuell übertragbaren Krankheiten. (06861-80-412 /-410 oder /-2240)	
		BebS - Beratung bei Suchtfragen für junge Menschen bis 27 Jahre und Angehörige (06861/80-413 oder -1288); suchtberatung@merzig-wadern.de	
		Giftnotrufzentrale des Saarlandes Giftnotrufzentrale des Saarlandes Giftinformationszentrum Mainz	0 61 31/19 240



Ärztendienst

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Saarland am Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen, Standort Dillingen, Werkstr.3

Bitte melden Sie sich vor ihrem Besuch telefonisch an: Tel.: 01805/663006.

Öffnungszeiten der Bereitschaftsdienstpraxis:

- Am Wochenende von Samstag 08.00 Uhr bis Montag 08.00 Uhr
- An jedem Feiertag von 08.00 Uhr bis um 08.00 Uhr des Folgetages.
- Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester

Notwendige Hausbesuche werden von eigens dazu eingeteilten Ärzten aus der Bereitschaftsdienstpraxis heraus durchgeführt.

■ Zahnärzte

Sa. 21.08. und So. 22.08.

Dr. Holzer, Rehlingen/Hemmersdorf, Tel.: 06833/1667

■ Apotheken

- | | |
|------------|--|
| Do. 19.08. | Tal-Apotheke, Honrath Str. 69, Beckingen-Honrath, Tel.: 06835/93351 |
| Fr. 20.08. | Saartal-Apotheke, Poststr. 64, Rehlingen, Tel.: 06835/3642 |
| Sa. 21.08. | Andreas-Apotheke, Reimsbacher Str. 40-42, Beckingen-Reimsbach, Tel.: 06832/91181 |
| So. 22.08. | Berg-und Hüttenapotheke, Stummstr. 57, Dillingen, Tel.: 06831/707004 |

- | | |
|--------------|--|
| Mo. 23.08. | Pachtener Apotheke, Nachtsheimstr. 3, Dillingen, Tel.: 06831/73309 |
| Die. 24.08. | Engel-Apotheke, Talstr. 128, Beckingen, Tel.: 06835/2435 |
| Mitt. 25.08. | Brunnen-Apotheke, Odilienplatz 7, Dillingen, Tel.: 06831/703936 |

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst (inkl. Kinderärzte/ Augenärzte/ HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer **116117**. Zusätzlich sind unsere Bereitschaftsdienstpraxen für Sie geöffnet: Von Samstag 08.00 Uhr, bis Montag, 08.00 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/ Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

■ Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Merzig

In den SHG Kliniken

Trierer Straße 148, 66663 Merzig

■ Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Dillingen

Im ehemaligen Krankenhaus Dillingen

Werkstr. 3, 66763 Dillingen

■ Kinderärztliche Bereitschaftsdienstpraxis

Im Marienhaus Klinikum Saarlouis

Kapuzinerstraße 4, 66740 Saarlouis

■ Tierärzte

Sa. 21.08. und So. 22.08.

Tierärztinnen Timmermann/Ternes, Dillingen, Tel.: 06831/9866430

■ Öffnungszeiten

der Gemeindeverwaltung Beckingen

vormittags:

montags-donnerstags 08.30 Uhr - 12.00 Uhr
freitags 08.00 Uhr - 12.30 Uhr

nachmittags:

montags und donnerstags 13.30 Uhr - 15.15 Uhr
dienstags 13.30 Uhr - 18.00 Uhr

Spätsprechstunde des Bürgermeisters

dienstags von 17.00 Uhr - 18.00 Uhr
Termine nach tel. Vereinbarung, Tel. 06835/55101

■ Bereitschaftsdienst des Wasserwerkes

Der Bereitschaftsdienst des Gemeindewasserwerkes ist nach Dienstschluss und an Wochenenden über die

Telefonnummer 06832/429

zu erreichen.

Über diese Telefonnummer kann in dringenden Fällen, z.B. Rohrbruch, direkt mit dem Diensthabenden gesprochen werden. **Während der Arbeitszeit** gilt die Telefonnummer des Pumpwerkes Hargarten, **Tel. 06832/429** und des Gemeindewasserwerkes, Rathaus, **Tel.: 06835/55-301 und 55-351**.

■ Öffnungszeiten Wertstoffhof Rehlingen

Der Wertstoffhof in Rehlingen, Gewerbegebiet, Ecke Nordstraße/Zur Schleuse ist wie folgt geöffnet:

Sommerzeit: Montags, mittwochs und freitags von **15.00 – 18.00 Uhr**

Winterzeit: Montags, mittwochs und Freitag von **14.00 – 17.00 Uhr**

Informationen: Tel.: 06835/508408

Alternativ können **samstags** auch der Wertstoffhof **Dillingen**, Lindenstr.15, in der Zeit von **09.00 – 12.30 Uhr** und **13.00 Uhr – 16.00 Uhr** oder der Wertstoffhof **Losheim**, Bahnhofstr. 39, in der Zeit von **09.00 – 14.00 Uhr** angefahren werden.

■ Forstdienststelle Gemeinde Beckingen

Tel.: 06887/8939015, Fax: 06835/55-500

E-mail: Forst@beckingen.de

Sprechstunden: Dienstags telefonisch von 14.00 - 18.00 Uhr,
Tel.: 0171/7793812

Brennholzbestellungen/-nachfragen können ausschließlich während dieser Sprechzeiten entgegengenommen werden.
Persönliche Termine nach telefonischer Vereinbarung

■ Öffnungszeiten Grüngutsammelstelle

beim Gemeindebauhof

Dienstag 8.00 Uhr - 15.00 Uhr
Samstag 9.00 Uhr - 16.00 Uhr

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Beckingen stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt

einen Bauingenieur oder Architekt (m/w/d)

für die technische Bauverwaltung ein.

Ihr Profil:

- Studium als Diplomingenieur (m/w/d) oder Bachelor – Fachrichtung Bauingenieurwesen (Konstruktiver Ingenieurbau) oder Architektur
- Erfahrung in Planung, Ausschreibung, Bauleitung und Gebäudeunterhaltung
- Fundierte Kenntnisse der VOB / HOAI sowie fundierte Kenntnisse der einschlägigen Gesetze, Richtlinien und Vorschriften wie z. B. BauGB, LBO, DIN-Vorschriften
- Sicherer Umgang mit MS Office und CAD
- Verhandlungsgeschick, Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit sowie ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft
- Hohe Belastbarkeit, gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise
- Führerschein Klasse B

Ihre Aufgaben:

- Bearbeitung von Bauprojekten in allen Leistungsphasen der HOAI
- Projektleitungs- und Bauleitungsaufgaben bei der baulichen Umsetzung von Bauprojekten der Gemeinde Beckingen
- Kontrolle und Koordinierung von Planungs- und Bauablaufplänen sowie der Kosten und Termine bei Bauvorhaben in Anlehnung an die Leistungsbilder der HOAI
- Vorbereitung, Abschluss und Abwicklung von Bauverträgen nach VOB unter Berücksichtigung verwaltungsinternen Regelungen (Wertgrenzen/Zustimmung)
- Überwachung der Leistungserfüllung/Controlling während der einzelnen Bauphasen bei Bauverträgen und freiberuflich Tätigen
- Überwachung der Verjährungsansprüche für Mängelansprüche
- Wahrung von Rechtsansprüchen während der Bauphase
- Bereitstellung von Daten für das Liegenschafts- und Gebäudemanagement
- Mitwirkung bei der Erfassung und Auswertung aller planungsrelevanten Planungs- und Kostendaten, Bauschäden etc.
- Abnahme und Übergabe von Bauleistungen

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39,00 Stunden. Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 10 TVöD.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse sind bis zum 31.08.2021 an die Gemeinde Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen zu richten. Die Angabe ehrenamtlicher Tätigkeiten ist erwünscht.

Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu.

Der Bürgermeister
Thomas Collmann

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Beckingen stellt zum 01.01.2022 **einen Bauzeichner (m/w/d)** für die Eigenbetriebe Wasser- und Abwasserwerk ein.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Bauzeichner
- Erfahrungen im Umgang mit CAD-Programmen (AutoCAD, Architectural und Civil 3D)
- Fundierte Kenntnisse bei der Planung von Bauprojekten
- Sicherer Umgang mit den gängigen Office-Produkten
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Führerschein Klasse B
- Erfahrungen im Umgang mit GIS-Produkten wie S&K Tiffany und Ingrad sind wünschenswert

Ihre Aufgaben:

- Planung und Realisierung von Bauprojekten im Hoch- und Tiefbau
- Erstellung und Bearbeitung von Bauzeichnungen
- Grafik-Design
- Bearbeitung von Ausschreibungsunterlagen
- Bestandsaufnahmen, örtliches Aufmaß von Leitungsverlegungen
- Aktualisierung von Grundrissen
- Aufarbeitung von Vermessungsdaten
- Digitalisierung und Archivierung von vorhandenen Planunterlagen
- Pflege von Kanal- und Wasserleitungsbestandsdaten mittels GIS
- Administrative Tätigkeiten bei der Auftragsabwicklung

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39,00 Stunden. Die Eingruppierung erfolgt nach Entgeltgruppe 6 TVöD.

Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen, inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse sind bis zum 31.08.2021 an die Gemeinde Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen zu richten. Die Angabe ehrenamtlicher Tätigkeiten ist erwünscht. Die im Zusammenhang mit einer Bewerbung entstehenden Kosten können nicht erstattet werden. Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) zu. Der Bürgermeister, Thomas Collmann

■ Ausgabe von Personalausweisen und Reisepässen

Nach Erhalt des Pin-Briefes von der Bundesdruckerei können die Personalausweise beim Bürgeramt der Gemeinde Beckingen abgeholt werden (Zimmer 1.05/1.06). Ebenfalls können alle Reisepässe, die bis zum **13.07.2021** beantragt wurden, in Empfang genommen werden. Die Beantragung von Pässen und Ausweisen dauert in der Regel bis zu 4 Wochen. Das Bürgeramt der Gemeinde Beckingen weist auf die rechtzeitige Beantragung unter Vorlage des alten Ausweises und eines aktuellen biometrischen Passbildes hin. Der Personalausweis ist 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 37,00€. Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 22,80 €. Der Reisepass ist ebenfalls 10 Jahre gültig und die Gebühr beträgt 60,00€. Bei Personen, die noch nicht 24 Jahre alt sind, beträgt die Gültigkeitsdauer 6 Jahre und die Gebühr 37,50 €. In dringenden Fällen kann der Reisepass im Expressverfahren bestellt werden. Dieses Verfahren kostet zusätzlich 32,00 €.

Wurde bisher noch kein Dokument von der Gemeinde Beckingen ausgestellt, bringen Sie bitte eine Urkunde oder das Familienstammbuch mit.

Bei Verlust eines aktuellen Ausweisdokumentes wird eine Fotokopie des alten Ausweisanschlages der ausstellenden Behörde benötigt.

Sonstige Behörden

■ Stellenausschreibung der Gemeinde Losheim am See

Die Gemeinde Losheim am See ist Träger von aktuell vier Kindertageseinrichtungen und beabsichtigt ab dem 01.10.2021 die Stelle als

Leitung einer neuen Kindertagesstätte (m/w/d)

neu zu besetzen. Weitere Infos unter www.losheim.de/rathaus-service/buergerdienstleistungszentrum/karriere/stellenausschreibungen

Helmut Harth, Bürgermeister

■ Stellenausschreibung der Gemeinde Mettlach

Die Gemeinde Mettlach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen Verwaltungsmitarbeiter (m/w/d) für die Bauverwaltung. Näheres zum Stellenprofil sowie den Kontaktmöglichkeiten unter www.mettlach.de/stellenausschreibungen

■ Stellenausschreibungen der Gemeinde Perl

Die Gemeinde Perl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams im Fachbereich III - Bauverwaltung & technische Dienste, im Bereich Bauhof,

einen*eine Schreiner*in in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Perl www.perl-mosel.de unter der Rubrik Rathaus/ Stellenausschreibungen.

Ralf Uhlenbruch, Bürgermeister der Gemeinde Perl

Die Gemeinde Perl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams im Fachbereich III – Bauverwaltung & technische Dienste, im Bereich Bauhof,

einen*eine Elektroniker*in in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Perl www.perl-mosel.de unter der Rubrik Rathaus/ Stellenausschreibungen.

Ralf Uhlenbruch, Bürgermeister der Gemeinde Perl

Die Gemeinde Perl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams im Fachbereich I - Zentrale Dienste, in der Abteilung I.1 Haupt- und Personalverwaltung,

eine Fachkraft im Bereich Informationstechnologie in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Perl www.perl-mosel.de unter der Rubrik Rathaus/ Stellenausschreibungen.

Ralf Uhlenbruch, Bürgermeister der Gemeinde Perl

Stellenausschreibung

Die Gemeinde Perl sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt zur Verstärkung ihres Teams im Fachbereich I - Zentrale Dienste, in der Abteilung I.1 Haupt- und Personalverwaltung,

eine Fachkraft im Bereich Informationstechnologie in Vollzeit (39 Wochenstunden).

Die vollständige Stellenausschreibung finden Sie auf der Internetseite der Gemeinde Perl www.perl-mosel.de unter der Rubrik Rathaus/ Stellenausschreibungen.

Ralf Uhlenbruch, Bürgermeister der Gemeinde Perl



Feuerwehr

■ Löschbezirk 2 Düppenweiler

Übung (aktive Wehr)

Wir treffen uns am Freitag, den 27. August 2021, zu unserer nächsten Übung. Beginn ist um 19:00 Uhr. Im Verhinderungsfall wird um Abmeldung bei der Löschbezirksführung gebeten.

Übung (Jugend Wehr)

Wir treffen uns am Freitag, den 20. August 2021, zu unserer nächsten Übung. Beginn ist um 17:00 Uhr.

■ Löschbezirk 6 Oppen

Prakt. Übung:

Das nächste Treffen der Aktiven findet am Donnerstag, den 19.08.2021 um 18:00 Uhr statt. Im Verhinderungsfall bitte abmelden.

Kuchenspende:

Für unser großes Kuchenbuffet, sind wir natürlich auf die Kuchenspenden unserer Familien, Freunden und Gönnern angewiesen. Wer uns einen leckeren Kuchen spenden möchte, bringt diesen bitte am Samstag 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr oder Sonntag bis 10:00 Uhr am Feuerwehrhaus vorbei.

Das wichtigste zum Ablauf:

Leider ist es uns auch im 2. Jahr der Pandemie noch nicht möglich unser altbekanntes Sommerfest zu veranstalten. Dazu haben wir uns den Mittagstisch - DRIVE IN einfallen lassen.

Ab Freitag, den 06.08.2021 bis zum 22.08.2021 findet ihr an allen beschriebenen Vorverkaufsstellen zu den gewohnten Öffnungszeiten die Bons für unser leckeres Mittagessen. Bitte beachtet, dass ohne Bon ein Verkauf von Mittagessen am Festtag vor Ort, nicht gewährleistet werden kann. Für unser großes Kuchenbuffet, sind natürlich keine Bons erforderlich. Diese können vor Ort ausgewählt und gekauft werden. Ein Verzehr vor Ort ist leider nicht möglich. Eigene mitgebrachte Behältnisse können wir aus aktuellen Gründen nicht befüllen.

Essen auf Rädern:

Sollte es einem unserer, insbesondere den älteren Mitbürger nicht möglich sein die Vorverkaufsstellen zu erreichen oder gar das Essen am Tag der Veranstaltung abzuholen, liefern wir das Essen selbstverständlich aus. In diesem Fall (sowohl für Verkauf als auch Lieferung) bitte telefonisch an unseren Löschbezirksführer Alexander Schmidt (Tel. 06832-92 13 69) wenden.

■ Löschbezirk 3 Reimsbach

Aktive Wehr

Am **Freitag** den **20.08.2021** findet um **19:00 Uhr** unsere nächste Übung statt. Um zahlreiches erscheinen wird gebeten. Im Verhinderungsfall bitte entsprechend abmelden.

Jugendwehr

Am **Samstag**, den **21.08.2021** findet um **09 Uhr** unsere nächste Übung statt. Bitte im Verhinderungsfall bei einem Betreuer abmelden.

Sonstige Behörden

■ Impfen vor Ort und ohne Termin:

Impfbusse im Landkreis Merzig-Wadern unterwegs – weitere Termine

Das Impfzentrum Saarland-West der Landkreise Saarlouis und Merzig-Wadern und die Kreisverkehrsbetriebe Saarlouis (KVS) bieten mit Impfbussen Bürgerinnen und Bürger die Chance auf eine schnelle Corona-Impfung ohne Terminvereinbarung direkt vor Ort an. Die KVS stellt für diese Aktion Linienbusse zur Verfügung. Nach dem erfolgreichen Anlauf am HaCo in Wadern und dem Kaufland in Merzig, steht der Impfbus vom 16. August bis 21. August am Globus-Markt in Losheim. **Danach wird er vom 23. August bis 25. August auf dem Marktplatz in Beckingen** und vom 26. August bis 28. August beim Rewe-Markt in Weiskirchen **zu finden sein**.

Vor Ort können Bürgerinnen und Bürger ab 16 Jahren ohne vorherige Terminbuchung nach Vorlage eines Ausweisdokumentes mit Lichtbild, Krankenversicherungskarte und - wenn vorhanden - Impfbuch direkt eine Erst- oder Einmalimpfung gegen das Coronavirus vornehmen lassen. Zum Einsatz kommen die Impfstoffe von Biontech, Moderna und Johnson & Johnson. Unter Begleitung eines Erziehungsberechtigten können auch Jugendliche ab 12 Jahren mit dem Biontech-Impfstoff vor Ort geimpft werden.

■ Mitteilung an die Gemeindeverwaltung

Ich habe folgendes festgestellt:

- o Verunreinigter oder beschädigter Spielplatz
 - o Ablagerung von Schutt/Unrat
 - o Defektes Verkehrsschild
 - o Beschädigte Fahrbahn oder Gehweg
 - o Bäume/Sträucher/Hecken behindern die Sicht
 - o Defekte Straßenbeleuchtung
 - o Kanaldeckel/Gully schadhaft
 - o Sonstiges:
-
-

Wann?

Wo?

Wer?

Name, Adresse, Tel.: E-Mail:

.....

.....

.....

Vielen Dank für ihre Hilfe. Bitte geben Sie diesen Abschnitt im Rathaus ab oder schicken Sie ihn per Post an: Rathaus Beckingen, Bergstraße 48, 66701 Beckingen oder per E-Mail: meldungen@beckingen.de

**Ihr Bürgermeister
Thomas Collmann**

Ende des amtlichen Teils

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Beckingen
66701 Beckingen, Bergstraße 48

Druck: Druckhaus WITTICH KG

Verlag: LINUS WITTICH Medien KG

Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
**amtlicher und
redaktioneller Teil:** Thomas Collmann, Bürgermeister
Anzeigen: Melina Franklin, Produktionsleiterin

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag



Tourismus und Kultur

■ Spontane Hilfe für die Flutopfer im Ahrtal

Bei ihrem Einsatz im Hochwassergebiet im Ahrtal erlebten die Reimsbacher Feuerwehrleute hautnah die katastrophalen Zustände und die Not in diesem Krisengebiet.

Aufgrund der schlimmen Situation in dieser Region war für die beiden Feuerwehrmänner Manfred Müllenbach und Andreas Zehren, die für die SPD auch Mitglieder im Ortsrat sind, klar: „Diesen Menschen müssen wir helfen!“

Bei Feuerwehr, SPD-Ortsratsfraktion und Privatleuten baten sie um Spenden. Neben zahlreichen Bürgerinnen und Bürgern erhielt die Aktion auch große Unterstützung von Wolfgang Schwarzenberger, Geschäftsführer der Fa. Dallmayr Automaten Service GmbH, in Form von Geld- und Sachspenden. Auch stellte er mehrmals kostenlos einen Transporter seiner Firma zur Verfügung. Mit einem ersten Transport wurden unmittelbar nach der verheerenden Flutkatastrophe Kleider, Trinkwasser und Werkzeuge in das Krisengebiet gefahren.

In einem zweiten Schritt konnten durch die hohe Spendenbereitschaft wichtige technische Geräte wie Stromaggregate und Heizlüfter beschafft werden.

Was am dringendsten benötigt wird, erfuhren M. Müllenbach und A. Zehren bei ihrem Aufenthalt in dem Flutgebiet von den Feuerwehren von Müsch und Antweiler im Landkreis Ahrweiler. Diese übernahmen auch die Verteilung der Geräte vor Ort. So kamen die Spenden gezielt und unmittelbar bei denen an, die sie am dringendsten benötigten.

Unterstützt wurde die Aktion beim Kauf der Geräte von den Bauhäusern in Dillingen und Ens Dorf durch die Gewährung großzügiger Rabatte. Ebenso leistete Dr. Martina Schwarzenberger-Schmitt von der Tal Apotheke in Honzrath wertvolle Unterstützung durch die Spende von Hygiene- und Reinigungsartikeln. Die Aktion wurde auch von Bürgermeister Thomas Collmann durch seine persönliche Unterstützung gefördert. Er lobte das Engagement der Initiatoren der Hilfsaktion Manfred Müllenbach und Andreas Zehren aus Reimsbach als ein wichtiges Zeichen gelebter Solidarität und bedankte sich bei ihnen ganz herzlich für die geleistete Hilfe.

Die beiden Reimsbacher Ortsratsmitglieder geben gerne den herzlichen Dank der Betroffenen im Ahrtal für die erhaltene Hilfe weiter.



Dringend benötigte Hilfsgüter für das Katastrophengebiet

■ Beckinger Jugendfeuerwehr führte Reinigungsaktion am Bildchen durch

Die Jugendfeuerwehr Beckingen führte am Samstag vor dem Festtag Maria Himmelfahrt unter Leitung von Hauptlöschmeister Helmut Groß jr. mit Unterstützung einiger aktiven Feuerwehrkameradinnen und -kameraden eine große Reinigungsaktion des sogenannten Bildchens durch, wie dies bereits im Jubiläumsjahr zu dessen 200jährigen Bestehen im Jahre 2013 der Fall war. Der Feuerwehrynachwuchs kam damit wieder gerne einer Bitte von Lucia Ewen nach, die sich seit 15 Jahren für die Pfarrei sehr um die von vielen Gläubigen und Wanderern besuchte Gebetsstätte im Beckinger Bauernwald kümmert. „Damit erstrahlt das Bildchen zum Festtag wieder in besonderem Glanz“; sagte sie freudig und lobte auch die ehrenamtliche Arbeit der Wehrleute über ihren gesetzlichen Auftrag hinaus. „Über unsere Feuerwehr lasse ich nichts kommen, denn sie ist immer da, wenn sie gebraucht wird“, unterstrich sie und erlebte dann hautnah, wie von den Jugendlichen und ihren aktiven Kameraden mit viel Eifer zunächst die Bänke und weiteren Gegenstände aus dem überdachten Andachtsraum ins Freie gebracht wurden, damit die Grobreinigung mit Besen ausgeführt werden konnte. Danach erfolgte das Verlegen von Schläuchen zur Entnahme des nötigen Wassers aus dem Tanklöschfahrzeug. Mit diesem war es unter entsprechendem Druck möglich, die mit vielen Motivtafeln verzierten Wände abzuspritzen und den gefliesten Boden kräftig zu schrubben. Die verstopfte Dachrinne war ebenfalls zu reinigen. Aber an dem teils mit Moos bedeckten Dach konnte man nicht mit starkem Wasserstrahl arbeiten, sondern man musste vorsichtig zu Werke gehen, um die darunter befindliche Holzunterdecke nicht zu schädigen. „Das Dach muss bald weitgehend erneuert werden. Den finanziellen Grundstock dafür haben wir bereits. Auch das ganze Jahr über erhalten wir Spenden von Bildchen-Freunden“, erklärte Ewen. Inzwischen waren andere Jugendwehrmitglieder damit beschäftigt, die Heiligenfiguren und weiteren Sachen von Schmutz zu befreien, während aktive Wehrleute mittels Sägen das schädliche, überhängende Astwerk entfernten. Zwei befreundete Personen der Betreuerin des Bildchens versahen die gereinigten Holzbänke mit von ihnen gestifteten neuen Teppichsitzauflagen. „Ich danke der Jugendfeuerwehr sowie den aktiven Wehrkräften und auch den mithelfenden Freunden für ihre hier geleistete Arbeit, deren Ergebnis man sehen kann“, betonte Ewen, ehe sie zum verdienten Mittagessen mit Gegrilltem und Salaten in das Feuerwehrgerätehaus einlud.



Die Beckinger Jugendfeuerwehr unternahm mit Unterstützung von aktiven Wehrleuten sowie der für die Gebetsstätte der Pfarrei Beckingen zuständigen Betreuerin Lucia Ewen (rechts) selbst nebst und mit ihr befreundeten Personen eine große Reinigungsaktion am Bildchen

■ Werner Kockler aus Düppenweiler

mit dem Ehrenkreuz des Landesverbandes der saarländischen Bergmanns-, Hütten- und Knappenvereine ausgezeichnet



Der Landesvorsitzende Bernd Mathieu (Mitte) nahm die Ehrung der verdienten Mitglieder Werner Kockler (rechts) und Philipp Ney (links) vor

Die kürzlich in der Kultur- und Sporthalle Düppenweiler durchgeführte Delegiertenversammlung des Landesverbandes der Bergmanns-, Hütten- und Knappenvereine des Saarlandes e.V hätte eigentlich passend auf dem Gelände des historischen Kupferbergwerks stattfinden sollen, doch die Witterung spielte nicht mit. Daher entschloss man sich kurzfristig, die Veranstaltung unter Einhaltung der Corona-Schutzbestimmungen in die Kultur- und Sporthalle zu verlegen. Dort hieß der Verbandsvorsitzende Bernd Mathieu 74 Delegierte aus den Ortsvereinen mit einem „Glück auf“ willkommen. Als Gäste begrüßte er besonders den Düppenweiler Ortsvorsteher Thomas Ackermann und den Ehrenvorsitzenden Klaus Hiery. „Corona macht es uns schwer, unsere Aufgaben zu machen“, betonte Mathieu. Nach der Totenehrung

stellte Ortsvorsteher Ackermann in seinem Grußwort sein schönes Dorf mit regem Vereinsleben vor. Besonders hob er das weithin bekannte Topfstädter Dorffeschd, das leider wieder ausfallen müsse, und auch die Aktivitäten des Vereins Historisches Kupferbergwerk Düppenweiler hervor. „Ich wünsche einen schönen Tag und der Veranstaltung einen guten Verlauf“, sagte er und konnte sich über eine Flasche Wein von der Berghalde Ens Dorf freuen. Der Vorsitzende Mathieu nahm dann vor der Abhandlung weiterer Tagesordnungspunkte und einem sehr interessanten Referat von Dr. Birgit Metzger von der Uni Saarbrücken über deren Forschungsprojekt zum Saarbergbau und seine regional historisch fundierte Sozial- und Wirtschaftsgeschichte die Ehrung der Mitglieder Werner Kockler und Philipp Ney, die sich über den Verein hinaus auch in anderen Bereichen Verdienste erworben haben mit dem Ehrenkreuz des Landesverbandes vor.

Der in seinem Heimatort Düppenweiler sehr engagierte frühere Direktor des Amtsgerichts Merzig, Werner Kockler, war Gründungsmitglied des Historischen Kupferbergwerks Düppenweiler - Verein für Geschichte und Kultur im Jahre 1984, dann bis 1992 als Beisitzer zuständig für die Entwicklung des ehemaligen Bergwerks zum Besucherbergwerk und ist seitdem, also fast 30 Jahre, Vorsitzender des Vereins. Ganz wesentlich und federführend betätigte er sich dabei für dessen unzählige gelungenen baulichen und vereinsmäßigen Aktivitäten. Darüber hinaus ist oder war der Jurist in vielen berufsmäßigen Vereinigungen engagiert. Das Vorstandsmitglied fungiert ferner noch als Rechtsberater im Vorstand des Landes- und des Bundesverbandes der Bergmanns-, Hütten- und Knappenvereine sowie in weiteren bergmännischer Organisationen und örtlichen Vereinen.

■ Kostenlose Bürgertests

In der Gemeinde Beckingen können sich Bürgerinnen und Bürger an nachfolgenden Standorten gratis auf SARS-CoV-2 testen lassen:

Engel Apotheke Beckingen, Tests sind mit und ohne Termin möglich, Terminvereinbarung unter Tel.: 06835/2435 oder <https://testtermin.de/testzentrum-engel-apotheke-beckingen/>

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.00 Uhr-11.00 Uhr und 16.00 Uhr- 18.00 Uhr, Samstag von 10.00 Uhr - 12:00 Uhr und Sonntag von 10:00 Uhr - 12.00 Uhr

Tal-Apotheke, Beckingen-Honzrath, Terminvereinbarung unter Tel.:06835/93351 oder www.terminland.de/merzig-wadern/

Andreas Apotheke, Beckingen-Reimsbach, Terminvereinbarung unter Tel.: 06832/91181

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8:00 Uhr- 12:30 Uhr und 14:30 Uhr- 18:30 Uhr, Sa. 9:00 Uhr- 12:00 Uhr

C.P.S.-Pharma GmbH,

Teststation Beckingen: Rehlinger Str. 20 sowie

Teststation Düppenweiler: Historisches Kupferbergwerk, Piesbacher Straße 67

Tests sind mit und ohne Termin möglich, Terminvereinbarung unter www.terminland.de/merzig-wadern/

Öffnungszeiten: Mo-Sa. 08.00 Uhr - 20.00 Uhr

Sonn- und Feiertags 09.00 Uhr - 15.00 Uhr

Bitte bringen Sie zu Ihrem Testtermin ein Ausweisdokument mit!

Leben in Beckingen

Kirchliche Nachrichten

■ Pfarreiengemeinschaft Beckingen

Seelsorger:

Pfarrverwalter Dechant Patrik Schmidt
0 68 31 / 7 10 74 oder pfarrer@sankt-maximin-pachten.de
Koordination der Seelsorge / Gemeindefereferent Thomas Kaspar
0 68 35 / 50 15 82 oder thomas.kaspar@bistum-trier.de
Kooperator Pfarrer Wolfgang Goebel
0 68 61 / 79 22 002 oder 01 52 / 01 71 33 35
Gemeindefereferentin Stefanie Kallenborn
0 68 35 / 6 08 72 82 oder stefanie.kallenborn@bistum-trier.de

Pfarrsekretärinnen:

Verena Hilt, Andrea Kammer, Bettina Kapf und Charlotte Seiwert
Öffnungszeiten der Pfarrbüros in den Sommerferien! (bis 27.08.)

Beckingen:

Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag geschlossen!
(Tel. 06835/2319 Fax: 06835/68303)

Düppenweiler:

Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr
(Tel. 06832/221)

Zusätzlich sind wir per E-Mail (pfarramt@pfarrengemeinschaft-beckingen.de) erreichbar.

Gottesdienste in der Pfarreiengemeinschaft

Hinweis: Derzeit wird für den Besuch des Gottesdienstes kein negativer Corona-Schnelltest benötigt!

Samstag, 21.08. Hl. Pius X., Papst

Haustadt 18.00 Vorabendmesse
Amt in Gedenken an Maria Kaspar als 3. Jgd.

Sonntag; 22.08. 21. Sonntag im Jahreskreis

Beckingen 09.00 Hochamt
Amt in Gedenken an Dieter Krieger als 1. Jgd.; Maria u. Dominik Pham; Johannes Nguyen; Leb. u. Verst. d. Fam. Nguyen; verst. Geschw.: Marianne Kutscher geb. Scholtes, Helmut Scholtes, Bernhard Scholtes, Herbert Scholtes u. verst. Ehepartner; Mathilde Becker als Stiftsmesse

Düpenw. 10.30 Hochamt

Beckingen 15.00 Taufe von Fabian und Juna Portzer
16.00 Taufe von Gero Palermo

Samstag, 28.08. Hl. Augustinus, Bischof von Hippo, Kirchenlehrer

Reimsbach 14.30 Trauung von Julia Mecklenbach und Mario Leinen

Düppenw. 18.00 Vorabendmesse
Amt im Gedenken an Christine Fontaine als 2. Sterbeamt; Marga Koch als 2. Sterbeamt; zu Ehren der sel. Schwester Blandine

Sonntag, 29.08. 22. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Beckingen 09.00 Hochamt
Amt im Gedenken an Mathilde Schütz als 2. Jgd.; Maria u. Dominik Pham; Leb. u. Verst. d. Fam. Nguyen; Manfred Kiefer

Reimsbach 10.30 Hochamt
Amt im Gedenken an Helmut Merz als 2. Sterbeamt; Lydia Kammer als 1. Jgd.; Leb. u. Verst. d. Frauengem. Erbringen/Hargarten

12.00 Taufe von Julius Leinen und Johanna Friedrich

Düppenw. 15.00 Taufe von Luca Schillaci und Fernanda Buchholz

16.00 Taufe von Leon Lerner

Wichtiger Hinweis!!!

Da durch die Begrenzung in der jeweiligen Kirche nur eine bestimmte Anzahl von Gläubigen an Gottesdiensten teilnehmen darf und damit Gläubige einen Platz bekommen, ist ein Anmeldeverfahren notwendig.

Es gelten die staatlichen Hygiene- und Abstandsregeln und die Vorgaben der Pfarreiengemeinschaft! Die Anmeldung kann zu den Öffnungszeiten des Pfarrbüros Beckingen, spätestens bis freitags 12.00 Uhr (06835/2319) erfolgen.

Nach wie vor besteht die Pflicht zum Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung beim Betreten und Verlassen der Kirche und beim Kommuniongang, sowie immer dann, wenn das Abstandsgebot von mindestens 1,5 Metern nicht eingehalten werden kann! Ab sofort entfällt diese Pflicht zum Tragen einer medizinischen Mund-Nasen-Bedeckung am festen Platz. Der Gemeindegesang ist erlaubt. **Allerdings ergeht die herzliche Bitte an alle, die gerne mitsingen möchten, zum Mitsingen die Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.**

Wir hoffen auf Ihr Verständnis und Ihre Unterstützung dieser Maßnahmen.

Hinweise zu den ZDF Fernsehgottesdiensten:

- 22.08.2021 Montabaur (evangelisch) Jeder Tag hat eine Zukunft
- 29.08.2021 St. Johannes, Neumarkt i.d.Opf. (katholisch) Gott schaut in unser Herz

Redaktionsschluss für den nächsten Pfarrbrief für den Zeitraum vom 04.09. bis 03.10.2021 ist **Mittwoch, 25.08. um 12 Uhr.**

An alle Vereine, Verbände und Institutionen in der Gemeinde Beckingen

Ab sofort können Sie Ihre redaktionellen Texte auch ganz einfach per Internetbrowser an das „Mitteilungsblatt der Gemeinde Beckingen“ senden.

Ihre Vorteile unter anderem:

- Die Übermittlung kann von jedem Internetbrowser erfolgen, egal ob Sie sich gerade in Beckingen befinden oder im Urlaub in Kolumbien, Sie benötigen kein E-Mail-Programm!
- Einfache, benutzerfreundliche Handhabung, keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich
- Schnelle Datenübermittlung

- Vorschaufunktion
- Übermittlung von Fotos ist ebenfalls möglich
- Die Übermittlung kann nicht nur für die nächste Ausgabe erfolgen, sondern auch im Voraus für beliebige Ausgaben

Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch!

■ Evangelische Kirchengemeinde Merzig

Pfr. Jörg Winkler, Tel. 06835 / 1320

Samstag, 21.08.2021

18.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühaupt) mit Abendmahl

Sonntag, 22.08.2021

10.00 Uhr Gottesdienst Martinskirche Beckingen (Pfr. Kühaupt)

Mittwoch, 25.08.2021

12.00 Uhr „Essen stiftet Gemeinschaft“, großer Saal Gemeindehaus Merzig

Freitag, 27.08.2021

19.30 Uhr „Auszeit“ im Café, Gemeindehaus Merzig

Samstag, 28.08.2021

15.00 Uhr Taufen Friedenskirche Merzig

Sonntag, 29.08.2021

10.00 Uhr Gottesdienst Friedenskirche Merzig (Pfr. Kühaupt)

10.00 Uhr Gottesdienst Martinskirche Beckingen (Pfr./in Csöff)

■ Freie Christengemeinde

Am Werthchen 46, beim Seffersbach

Sonntag, 22.08.2021

Der **Gottesdienst** beginnt um **10.30 Uhr**. Bei schönem Wetter findet der Gottesdienst vor der Kapelle am Kreuzberg statt.

Mittwochs keine Bibelstunde in den Räumlichkeiten, statt dessen Hauskreise.

Infos: 06872/8417, 015736433785

oder www.fcgmerzig.jimdofree.com

■ Neuapostolische Kirche

Gemeinde Merzig, Losheimer Str. 38a

Kirchenbezirk Saar-Pfalz

Nächster Präsenz-Gottesdienst in Merzig:

Sonntag, 22.08., 10 Uhr

Mittwoch, 25.08., 19.30 Uhr

Die Voraussetzung zur Teilnahme am Gottesdienst ist eine vorherige Anmeldung beim Gemeinde-Vorsteher unter Tel-Nr. 06861-9386151, da es eine eingeschränkte Platzkapazität aufgrund der gegebenen Abstands- und Hygienevorschriften gibt. Das Tragen einer Mund- und Nasen-Maske ist verpflichtend - am Platz darf die Maske abgenommen werden.

Bis auf Weiteres besteht weiterhin die Möglichkeit am Live-Stream-Gottesdienst aus Dortmund über YouTube teilzunehmen: videogottesdienst.nak-West.de.

Nächster Video-Gottesdienst:

Sonntag, 22.08., 10 Uhr

Mittwoch, 25.08., 19.30 Uhr

Aktuelle Informationen sind auch abrufbar unter: www.nak-saar-pfalz.de sowie www.nak-west.de. Die Seelsorger sind weiterhin telefonisch erreichbar.

■ Jehovas Zeugen

Gottesdienste und Kongress per Videokonferenz

Der Sommerkongress wurde in 450 Sprachen übersetzt.

Freitag, 20.8.2021

18.30 Uhr Lied und Gebet

Programmpunkte im Arbeitsheft August 2021

Information: In den Kapiteln des Johannesevangeliums ist die Liebe ein zentrales Thema.

Weitere Anmerkungen zum Johannesevangelium in der Bibel Neue-Welt-Übersetzung (Studienausgabe) auf jw.org.

Sonntag, 22.8.21

Kongress 2021 „Durch Glauben stark!“ (Teil 6)

Das anschließende Kongressprogramm stützt sich auf Matthäus 21:21.

Einleitung: Musikvideo

Lied 126 und Gebet

Bibelfilm: Daniel - Glaube prägte sein Leben (Teil 2)

(Daniel 5:1-6:28; 10:1-12:13)

Lied 150 und Bekanntmachungen

Vortrag: Werde stark durch deinen Glauben!

(Daniel 10:18,19; Römer 4:18-21)

Lied und Schlussgebet

Ende des Kongresses 2021

Auskunft: B Michely unter 0152 29575177

Schulnachrichten

■ Grundschule Düppenweiler

Erster Schultag, 30.08.21

1. Schuljahr, Einschulung

Der erste Schultag beginnt für alle Schülerinnen und Schüler der Klassenstufe 1 um 9.30 Uhr mit einer kurzen Begrüßungsfeier auf dem Schulhof. Die Schüler*innen dürfen nur von ihren Eltern begleitet werden. Bitte melden Sie sich bis zum 23.8.21 an unter Mitteilung aller Kontaktdaten per Mail an: info@gsdueppenweiler.de

Das Tragen eines medizinischen MNS dient dem Schutz anderer Personen und ist auf dem Schulgelände verpflichtend. Auch gilt die Abstandsregelung von 1,50 Metern. Dieser muss zu allen nicht im Haushalt lebenden Personen während der gesamten Zeit eingehalten werden. Bitte beachten Sie die Beschilderung zur Sitzordnung. Im Anschluss an die Begrüßungsfeier findet für die Klassen 1.1 und 1.2 Unterricht mit ihren Klassenlehrkräften statt. Dieser endet um 11.25 Uhr. Die Kinder werden von Ihren Klassenlehrkräften vor das erste Schulgebäude („alte Schule“) gebracht. Die Schulbuchausgabe erfolgt für die ersten Klassen am 30.08.21 um 10.30 Uhr vor dem alten Schulgebäude. Hierzu beachten Sie bitte die Beschilderung auf dem Schulhof.

Ab Dienstag, dem 31.08.21, findet der Unterricht von 7.50 Uhr bis 12.25 Uhr statt. Die FGTS kann wie angemeldet besucht werden. Für die Nutzung der Schulbusse beachten Sie bitte die Hinweise der Gemeinde Beckingen zu den Haltestellen und Abfahrtszeiten im Amtlichen Mitteilungsblatt.

Schuljahre 2, 3 und 4

Der Unterricht beginnt um 7.50 Uhr und endet um 12.25 Uhr. Für Schüler*innen, die an der FGTS angemeldet sind, ist eine Betreuung nach Schulschluss bis 15.00 Uhr (kurze Gruppe) oder bis 17.00 Uhr (lange Gruppe) möglich.

Schulbus

Bitte beachten Sie die Veröffentlichungen der Gemeinde Beckingen in Bezug auf die Abfahrtszeiten und Haltestellen.

■ Unterrichtsbeginn an der Peter-Dewes-Gemeinschaftsschule in Losheim am See

Wir danken allen Schülern, Eltern, Mitarbeitern und allen anderen, die uns in dieser Zeit geholfen haben, für ihre Unterstützung, Geduld und Ausdauerbereitschaft!

Wir richten nun den Blick auf das neue Schuljahr, in das wir hoffentlich wieder mit weitgehend normalem Regelbetrieb starten können.

Der Unterricht an der Peter-Dewes-Gemeinschaftsschule in Losheim am See beginnt für alle Schülerinnen und Schüler am

Montag, dem 30.08.2021, um 8.00 Uhr.

Am ersten Schultag schließt der Unterricht für alle Schülerinnen und Schüler um 10.35 Uhr, am zweiten Schultag um 13.00 Uhr.

Die Betreuung durch die FGTS findet jeweils im Anschluss an den Unterricht statt.

Die Schülerinnen und Schüler der neuen Jahrgangsstufe 5 der Peter-Dewes-Gemeinschaftsschule werden vor Gebäude B (Rundbau) von den Tutorinnen und Tutoren empfangen.

Die Erfahrung der letzten beiden Jahre hat aber gelehrt, dass sich das Infektionsgeschehen sehr schnell ändern kann. Daher bitten wir aktuelle Informationen unserer Homepage unter pdg-losheim.de zu entnehmen.

Ausgabe der Schulbuchpakete für das Schuljahr 2021/2022
Am **Donnerstag, dem 26.08.2021, von 09.00 - 12.30 Uhr** und am **Freitag, dem 27.08.2021, von 14.30 - 17.30 Uhr** werden in unseren Räumlichkeiten (Gebäude C / Biologie) die Schulbücher an die Schüler/innen ausgegeben, die im Schuljahr 2021/22 an der Schulbuchausleihe angemeldet sind.

Marc-Oliver Richter, Schulleiter

■ Peter-Wust-Gymnasium

1. Schultag nach den Sommerferien am Peter-Wust-Gymnasium Merzig

Unter Berücksichtigung der Vorgaben der aktuellen Pandemie-Verordnung und des „Musterhygieneplans für saarländische Schulen“ werden wir unsere Neuen und ihre Eltern an ihrem ersten PWG-Schultag angemessen willkommen heißen!

Erster Schultag nach den Sommerferien: Montag, 30.08.2021
Begrüßung unserer neuen Fünfer:

- um **8.15 Uhr** in der Aula des PWG

Hinweise:

- **Wir bitten darum, dass die neuen Fünfer und ihre Begleitperson nicht vor 8.00 Uhr auf dem Schulgelände eintreffen.**

- **Die neuen Schülerinnen und Schüler bringen ihren von den Erziehungsberechtigten beglaubigten Nachweis eines negativen Schnelltests (oder einen anderen anerkannten tagesaktuellen Negativ-Nachweis) mit.**

- **Die erziehungsberechtigten Begleitpersonen legen bei der Ankunft auch den Negativ-Nachweis eines tagesaktuellen Schnelltests, einen Genesenennachweis oder den Nachweis einer vollständig erfolgten Corona-Impfung vor.** Aufgrund der besonderen Hygiene- und Infektionsschutzmaßnahmen können die neuen Fünftklässler/-innen **nach vorheriger Anmeldung nur von einem/ einer Erziehungsberechtigten** zur Einschulung begleitet werden.

Nach der Begrüßung durch den Schulleiter und die Klassenlehrkraft findet eine rund 60-minütige Klassenleitungsstunde zum Kennenlernen und zur Erledigung organisatorischer Dinge statt.

Nach einer Zeitstunde können die Schülerinnen und Schüler unserer neuen Fünferklassen dann wieder von ihren Erziehungsberechtigten in der Aula abgeholt werden.

Während die Schülerinnen und Schüler in der Klassenleitungsstunde sind, lädt der Schulförderverein die wartenden Erziehungsberechtigten zu Kaffee und Kuchen in die Mensa und in den Außenbereich zwischen Mensa und Neubau ganz herzlich ein.

Wir bitten die begleitenden Erziehungsberechtigten unter Angabe des Namens des Kindes, ihres eigenen Namens und der Anschrift um Anmeldung per Mail (an sekretariat@pwg-merzig.de) oder per Posteinwurf bis spätestens 24.08.2021.

Wir freuen uns auf unsere neuen Schülerinnen und Schüler und Eltern und begrüßen Sie jetzt schon ganz herzlich am PWG!

Erster Schultag Jahrgangsstufen 6 bis 12

In diesem Jahr findet aufgrund der Corona-Pandemie am ersten Schultag kein Schulgottesdienst statt.

Der erste Schultag beginnt für alle Schülerinnen und Schüler der Jahrgänge 6 bis 12 um **7.50 Uhr** mit der Klassenlehrkraft bzw. dem Tutor/ der Tutorin.

Auch alle Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 6 bis 12 bringen am ersten Schultag eine Bescheinigung über das Negativ-Ergebnis eines tagesaktuellen Corona-Schnelltests (Schnelltest „zu Hause“ mit „Selbsterklärung“ der Erziehungsberechtigten bzw. des/ der volljährigen Schülers/ Schülerin), einen Genesenennachweis oder den Nachweis über eine vollständige Corona-Impfung mit.

■ BZZ Merzig: Ausgabe der Schulbücher für das Schuljahr 2021/22

Wann: am 26.08.2021 und 27.08.2021 jeweils von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr.

Wo: Die Ausgabe findet in der Pausenhalle statt, Waldstr. 51 Dies betrifft die Schüler, die die **Waldstraße besuchen werden!** Die Ausgabe an unserem Standort in der **Von-Boch-Str. wird gesondert mitgeteilt.**

Wer nimmt teil?

Alle Schüler, die für das Schuljahr 2021/22 zur Schulbuchausleihe angemeldet sind.

Schulbuchpakete dürfen nur nach Zahlung des Leihentgeltes oder der Vorlage einer Freistellung vom Leihentgelt ausgegeben werden.

Die Bücher des Vorjahres müssen vollständig zurückgegeben worden sein bzw. Schadensbelege müssen beglichen sein.

Neu:

Reklamation sind während der Ausgabe nicht möglich. Sollten Sie eine Beanstandung haben, bitten wir Sie, diese bis einschlich zum 30.09.2021 bei der Schulbuchkoordinatorin anzuzeigen. Nach diesem Termin sind keine Reklamationen über eventuell fehlende oder beschädigte Bücher mehr möglich!

Mitteilungen für die Gesamtgemeinde

■ Kreisschiedsrichtervereinigung Westsaar

Schiedsrichtergruppe Dillingen

Am **Montag, den 6.09.2021** und am **Mittwoch, den 8.09.2021**, findet um **19:30 Uhr** im **Gasthaus Klotz** in Rehlingen (Wallerfangerstr.), ein **geteilter Lehrabend** statt (**Corona bedingt geteilt**)

Montag: Teilnehmer von Familiennamen : A - K

Mittwoch: Teilnehmer von Familiennamen : L - Z

Thema: Regeländerungen

Wir möchten darauf hinweisen, dass der Besuch der Lehrabende gem. §14 Abs.2 Pflicht ist.

An die Vereine ergeht die dringende Bitte, dafür Sorge zu tragen, dass die Lehrabende besucht und die Spielaufträge ausgeführt werden

Mit sportlichem Gruß

Siegbert Jung, Obmann

■ Katholische Öffentliche Bücherei Beckingen

Wir sind auch in den Ferien für Sie da

Unsere Öffnungszeiten: dienstags und freitags von 16.00 Uhr bis 18.30 Uhr, Herrenbergstraße 6

Es gelten die üblichen Hygienemaßnahme (AHA)

Gerne bringen wir Ihnen Lesestoff nach Hause, rufen Sie uns an

Telefon: 06835-93660

Das Bücherei-Team

■ (Quer-)Einstieg in die IT-Branche für Frauen

Online-Veranstaltung am 07. September

Am 07. September bietet die Agentur für Arbeit Saarland eine Online-Veranstaltung im Rahmen der Vortragsreihe „BiZ&Donna“ zum Thema (Quer-)Einstieg in die IT-Branche an. Sie beginnt um 9 Uhr und dauert rund zwei Stunden.

Interessierte werden gebeten, sich bis zum 02. September per E-Mail unter saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de anzumelden. Auf diesem Weg erhalten sie die Zugangsdaten zur Veranstaltung (Skype for Business).

Sich beruflich zu verändern und weiterzuentwickeln ist spannend und manchmal notwendig. Dieser Vortrag bietet umfassende Informationen zur IT-Branche. Die Referentinnen sind Mandy Wilms, operative Leitung, und Nathalie Geise, Event- und Partnership Managerin, beide vom Verein Tech in the City e.V., einer Initiative von Verbänden, Institutionen, Digital-Unternehmen

und Privatpersonen, deren Ziel es ist, Menschen den Tech-Bereich näherzubringen.

„Biz&Donna“ ist eine Vortragsreihe, die sich vorrangig an Frauen richtet und aktuelle Themen aus der Arbeitswelt behandelt. Interessierte aller Alters- und Berufsgruppen, die erwerbstätig sind oder sein möchten, sind zur Teilnahme eingeladen, auch wenn sie bisher noch nicht in Kontakt mit der Agentur für Arbeit stehen.

Kontakt und Anmeldung:

Dorothee Merziger (Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt)

Telefon: 0681 944 2301

E-Mail: saarbruecken.bca@arbeitsagentur.de

■ CEB Akademie

Harninkontinenz bei der Frau

Einen Online-Vortrag zum Thema „Harninkontinenz bei der Frau“ hält Gabriele Kirch-Thinnes, Chefärztin der Gynäkologie am SHG-Klinikum Merzig, am Donnerstag, 2. September, um 18 Uhr. Die Veranstaltung findet im Rahmen der Reihe „Prävention & Medizinische Behandlung für und in der Region Merzig-Wadern“ des SHG-Klinikums Merzig in Kooperation mit der CEB statt. Viele Frauen leiden an einer Form der Inkontinenz - eine weitgehend verschwiegene Volkskrankheit. Betroffen sind mehr als 50 Prozent der Frauen in der zweiten Lebenshälfte, aber auch jüngere Frauen, z.B. in der Schwangerschaft und nach einer Geburt. Die Chefärztin erläutert Möglichkeiten der Diagnostik und Therapie. Die Teilnahme ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Vortrag wird online übertragen: <https://pro.fairteaching.net/r/SHG-CEB>. Der Link kann auf Anfrage per E-Mail zugesendet werden.

Kaffee-Kuchen-Tablet

Einen kostenfreien Kurs „Kaffee-Kuchen-Tablet“ bieten die CEB, die Kreisstadt Merzig und der Seniorenbeirat der Kreisstadt Merzig in Kooperation mit Onlinerland Saar am Freitag, 3. September, an. Das Seminar findet von 14 bis 17 Uhr bei der CEB in Hilbringen statt und richtet sich an Einsteiger, die keine oder kaum Erfahrung mit dem Internet haben. Unter Anleitung erfahrener Referenten lernen sie wichtige Bedienelemente des Tablets kennen und können erste Schritte im Internet gehen. Geräte werden zur Verfügung gestellt. Die Abstands- und Hygieneregeln sind einzuhalten. Zur Teilnahme ist ein Impfnachweis, Genesenen-Nachweis oder ein aktueller negativer Corona-Test erforderlich. Eine Anmeldung ist erforderlich unter Tel. (06861) 93080, E-Mail info@ceb-akademie.de oder www.ceb-akademie.de.

■ KEB

Ideal digital arbeiten - Wie kann es gelingen? After-Work-Gespräch

Wann: 07.09.2021, 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr

Wo: Online-Veranstaltung - Zugang erfolgt nach Anmeldung
Wir treffen uns gemeinsam in einem virtuellen Raum, um über digitales Arbeiten zu sprechen.

- Welche Erfahrungen haben Sie in den letzten Jahren mit der digitalen Arbeitswelt, ob Zuhause oder im Büro, gemacht?
- Was braucht es - neben der technischen Ausstattung - um den für Sie idealen digitalen Arbeitsplatz einzurichten?

Die Expertin Lore Funk vom Kompetenzzentrum Technik, Diversity und Chancengleichheit in Bielefeld präsentiert Zahlen, Daten und Fakten rund um die Digitalisierung der Arbeitswelt. Sie erläutert, wie unterschiedliche Gruppen sich die Möglichkeiten der Digitalisierung zunutze machen, wo Fallstricke und Chancen digitaler Arbeit liegen. Dies ist eine Veranstaltung des Themenschwerpunkt Arbeit, der Evangelischen Akademie im Rheinland und der KEB Saarbrücken in der Reihe After-Work-Gespräch

Teilnahmebeitrag: 5,00 €

Anmeldung bis 07.09.2021 über anmelden-keb.de/58083

■ KEB im Kreis Saarlouis e. V.

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

www.keb-dillingen.de

Teilnahme: getestet, geimpft oder genesen!

Freestyle + Disco-Fox

Sa 21. Aug 18 - 20.15 Uhr. 12 €

Spanisch lernen mit Bildern (online)

Sa 21. Aug 10 - 12.15 Uhr. 12 €

Praxis Eutonie + Meditation

Sa 21. Aug 10 - 13 Uhr. 18 €

Tanzen für Paare

Jeden So 17 Uhr. 7 €

Wie funktioniert das Internet?

Mo 23. Aug 14 - 17 Uhr. 20 €

Den Wald meditativ mit allen Sinnen erleben

Mo 23. Aug 17 - 19.15 Uhr. Ab Freibad. 13 Euro.

Hausmusik bei Ute Mertes

Jeden Di 10 - 12 Uhr. 0 €

Salutogenese (Online)

Di 24. Aug 19 Uhr. 19 €

Strick-Stammtisch

Jeden Di 18.30 Uhr. 4 €

Android-Smartphone

Mi 25. Aug 14 - 17 Uhr. 20 €

Rock'n'Roll

Jeden Mi 20 Uhr. 8 €

Handarbeitstreff

Jeden Mi 9 Uhr. 0 €

Spanische Gesprächsrunde

Mi 25. Aug 18 Uhr. M. García Jorge. 8 €

Internet-Recherche (Online)

Mi 25. Aug 18.30 Uhr. 9 €

Resilienz (Online)

Mi 25. Aug 19 Uhr. 9 €

Selbsthilfegruppe

Jeden Do 18 Uhr. 1 €

Gesprächskreis über akt. Themen

Do 26. Aug 9.30 Uhr. 0 €

Socken stricken

Jeden Do 15.30 Uhr. 4 €

Hochsensibel-Gesprächskreis

Fr 27. Aug Präsenz: 16 Uhr. Online: 18.30 Uhr. 0 €

Spanisch für Touristen

5 Fr 18 Uhr ab 27. Aug. 50 €

Lesung Irene Rickert: „Abenteuer“

Fr 27. Aug 17 Uhr. 0 €

Nachmittag des Glücks - Ashtanga-Yoga und mehr

Sa 28. Aug 13.30 - 17.30 Uhr. 35 €

Franz. Gesprächsrunde

Sa 28. Aug 10 Uhr. 7 €

Kalligrafie

Sa 28. Aug 10 - 17 Uhr. 35 €

Kräuterspaziergang

So 29. Aug 11 - 14 Uhr. Ab KEB. 12 €

Klangreisen + Fantasiereisen

Mo 30. Aug 18 Uhr. 10 €

Engl. Gesprächsrunde (Online)

Mo 30. Aug 19 Uhr. 7 €

Kreat. Schreibwerkstatt

Di 31. Aug 17.15 Uhr. 10 €

Prinzipien der Salutogenese in der Praxis (online)

Di 31. Aug 19 Uhr. 14 €

Motivation zu einem erfüllten Leben (Online)

Di 31. Aug 16.30 - 18 Uhr. 9 €

Nähen für Jung und Alt

5 Mi ab 1. Sept 15.30 - 18.30 Uhr. 60 €

Yoga für jede und jeden

Mi 1. Sept 18 - 19.30 Uhr. 8 €

■ Caritasverband Saar-Hochwald

„Die Kraft der Phantasie“

Herzliche Einladung zum ökumenischen Gottesdienst in der Evangelischen Kirche Saarlouis, Kaiser-Friedrich Ring 46, am Sonntag, 29. August 2021, um 10:00 Uhr.

In unserem Leben kommen wir immer wieder in Situationen, da stoßen wir an unsere Grenzen. Pläne müssen über den Haufen geworfen werden. Wir müssen uns ganz neu orientieren, an Gegebenheiten anpassen, uns neu zurechtfinden. Wir brauchen dann etwas, das auch in der Finsternis nicht verloren geht. Was könnte dies sein? Dieser Spur möchten wir im Gottesdienst nachgehen.

Musikalische Gestaltung mit der Band dr3iklang.

Veranstalter: Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis, Christlicher Hospizkreis Saarlouis e.V.; Ambulantes Hospiz - und Palliativberatungszentrum Kreis Saarlouis des Caritas Verbandes Saar-Hochwald e.V.

Kontakt: Evangelische Kirchengemeinde Saarlouis, Kaiser-Friedrich Ring 46, 66740 Saarlouis; Tel: 06831-2470

■ Kreisjugendamt Merzig/Wadern

Anträge auf Gewährung der Freistellung von der Zahlung des Leihentgeltes im Rahmen der Schulbuchausleihe nach dem Schülerförderungsgesetz für das Schuljahr 2021/22 müssen bis **spätestens**

30. September 2021

gestellt und eingegangen sein!

Anträge, die nach diesem Termin und Anträge, die nicht auf dem dafür vorgesehenen Formblatt gestellt werden, können nicht berücksichtigt werden.

Sie erhalten das Formblatt an der Schule Ihres Kindes.

Kontakt:

Kreisjugendamt Merzig-Wadern

Schülerförderung

Tel.: 06861/80-497

Fax: 06861/80-29-497

E-Mail: KJA.Sachgebiet3@merzig-wadern.de

Web: www.merzig-wadern.de

■ Workshop für Rollstuhlfahrer in der Skatehalle des Landkreises Merzig-Wadern

Der Landkreis Merzig-Wadern veranstaltet am Donnerstag, 26. August, von 14 bis 20 Uhr einen Workshop für Rollstuhlfahrer in der Merziger Skatehalle. Durch gezielte Übungen können die Teilnehmer hier ein Feingefühl für das Skaten im Rollstuhl entwickeln. Marco Thieser, Deutscher Meister im Rollstuhlsport (WCMX), übernimmt die Leitung des Workshops. Unter der Anleitung des erfahrenen Rollstuhlsportlers und mit der Unterstützung von weiteren Übungsleitern probieren die Teilnehmer während des Workshops verschiedene Parcours aus. Die Rollstuhlfahrer können während des Workshops auch die Rampen in der Skatehalle des Landkreises Merzig-Wadern austesten. Diese wurden von Skatern aus dem Kreis aufgebaut und sind so konzipiert, dass auch Rollstuhlfahrer sie nutzen können. Im Saarland gibt es nur wenige Skate-Spots, die für Rollstuhlfahrer geeignet sind.

Zum Workshop sind alle Altersklassen in der Skatehalle des Landkreises Merzig-Wadern herzlich willkommen - Erfahrungen im Rollstuhlsport sind nicht erforderlich. Zur Einhaltung der Corona-Richtlinien ist die maximale Teilnehmerzahl in der Skatehalle zurzeit auf 40 Personen - darunter höchstens 15 Zuschauer - begrenzt. Die Pflicht zum Tragen eines medizinischen Mund-Nasen-Schutzes besteht für Kinder ab sechs Jahren. Die Mund-Nasen-Bedeckung darf während des Skatens abgenommen werden. Teilnehmerinnen und Teilnehmer über 18 Jahren benötigen einen negativen Corona-Test.

Eine Anmeldung für den kostenlosen Workshop ist telefonisch unter (06861) 802278 oder per E-Mail an skatehalle@merzig-wadern.de erforderlich.

Politische Parteien

■ SPD Gemeinderatsfraktion

Am **Montag, 30. August 2021**, findet um **19.00 Uhr** eine Fraktionssitzung im Sitzungssaal des Rathauses statt. Es geht um Themen aus dem Haupt-, Finanz und Personalausschuss, aus dem Ausschuss für Kultur, Öffentlichkeit, Verkehr und Soziales und aus dem Bau- und Umweltausschuss.

■ SPD Gemeindeverband Beckingen

Sauber eingetütet! Nutzen Sie die Möglichkeit der Briefwahl

Wenn Sie Fragen zur Beantragung der Briefwahlunterlagen zur Bundestagswahl oder zur Möglichkeit eines Wahl-Taxis haben, wenden Sie sich gerne an unsere Briefwahlbeauftragten in den einzelnen Gemeindebezirken. Wir haben auch schon zahlreiche der Briefkästen in der Gemeinde für Sie gereinigt. Ihre SPD Beckingen.

Beckingen: Roland Seiwert (06835-1763, seiwertroland@gmx.de)

Düppenweiler: Volker Tripp (01512-2024082, tripp.volker@googlemail.com)

Erbringen: Monika Lambert-Debong (06832-8510, mmdebong@t-online.de)

Hargarten: Christian Marx (06832-8080555, chrisi-marx@web.de)

Haustadt: Lukas Kamb (01512-2693298, lukamb@me.com)

Honzrath: Katharina Lauer (0163-4552237, katharina_lauer89@yahoo.de)

Oppen: Karl-Horst Frieß (0152-31810675, kh.friess@freenet.de)

Reimsbach: Susi Ferber (0176-55592937, susiferber@web.de)

Saarfels: Paul Zimmer (0163-4719371, paul.zimmer@saarfels.de)

■ DIE LINKE. Kreisverband Merzig-Wadern informiert

Einladung zum Sommerfest in Honzrath

Am Samstag, 21. August 2021, Beginn 15 Uhr, lädt DIE LINKE. Merzig-Wadern alle Mitglieder und Freunde zu einem Grill- und Sommerfest nach Beckingen-Honzrath ein. Gefeiert wird an der Grillhütte „Auf Kapp“.

Einfach der Beschilderung „DIE LINKE. Sommerfest“ ab Ortsmitte Honzrath folgen.. Das Grillfest kann aufgrund der örtlichen Gegebenheiten bei jedem Wetter stattfinden. Geboten werden: Kaffee, Kuchen, Getränke, Grillwürste und Schwenker, Ewa wird für Kinderbelustigung sorgen. Wir freuen uns über euren Besuch!

Die zur Zeit geltenden Pandemievorschriften sind zu beachten.



Beckingen

Ortsvorsteher Dieter Hofmann
Drosselweg 21, Tel. 06835/67909

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Blutspende

Mittwoch 25. August Blutspendetermin DRK, DHH

Vorankündigung Ortsrat Beckingen

Ortsratssitzung, am Freitag, dem 10. September 18.00 Uhr im Clubhaus Angelsportverein.

Dieter Hofmann, Ortsvorsteher

■ DIE LINKE. Beckingen

Briefwahl geht mit links!

In dieser Woche werden die Wahlbenachrichtigungen an alle Wahlberechtigten in der Gemeinde Beckingen verschickt. Wir helfen Ihnen gerne bei der Beantragung von Briefwahlunterlagen. Kontaktieren Sie unsere Beauftragten vor Ort, den Briefwahl geht mit links!

Beckingen: Dagmar Enschedel: 06835-608434

Düppenweiler: Hansi Oehm: 06832-8346

Haustadt: Mark Scheibel: 0152 08847079

Honzrath: Dieter Wächter: Persönlich ansprechen

DIE LINKE. hilft!

■ FC 1920 Beckingen

Aktuelle Informationen auf unserer Web-Seite www.fc-beckingen.de

100 Jahre FC Beckingen

Der FC 1920 Beckingen e.V. blickte im Jahre 2020 auf 100 Jahre erfolgreiche Vereinsarbeit für sich und seine Mitglieder zurück. Die anlässlich dieses Jubiläums geplanten Veranstaltungen, einschließlich des Festkommerses, mussten aufgrund der Pandemie-Lage abgesagt werden.

Schweren Herzens haben wir uns entschieden den Kommers nicht mehr in der geplanten Form nachzuholen!

Um dieses Jubiläum in verkleinerten Rahmen zu feiern und auch die geplanten Ehrungen vornehmen zu können, planen wir einen Empfang auf dem Gelände des Sportplatzes in Beckingen, der am **Samstag, 28. August 2021 um 18.00 Uhr** stattfinden soll. Hierzu laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner des FC Beckingen herzlichst ein und würden uns freuen, wenn wir sie/dich an diesem Abend bei uns begrüßen könnten.

Aktive

Auswärtsspiel Sonntag 22. August

13:15 Uhr: SG Nalbach-Piesbach 2 - FC Beckingen 2

15:00 Uhr: SG Nalbach-Piesbach - FC Beckingen

Saarlandpokal Heimspiel Mittwoch 25. August

19:00 Uhr: FC Beckingen - 1. FC Reimsbach

Heimspiel Sonntag 29. August

15:00 Uhr: FC Beckingen - SF Bachem-Rimlingen

Die zweite Mannschaft die spielfrei

Jugend

B-Jugend Sonntag 29. August

10:30 Uhr: J SG Haustsdter Tal 1 - SG FSV Hilbringen 1

AH-Sommerfest

Liebe AH-Freunde,

wir haben uns dazu entschlossen, das Sommerfest auch in diesem Jahr pandemiebedingt ausfallen zu lassen. Da der Impfortschritt noch nicht ausreichend durchgeführt bzw. abgeschlossen ist, wollen wir an der Stelle kein Risiko eingehen.

Wir bitten um Verständnis, wünschen euch weiterhin einen schönen Sommer und bleibt gesund!

■ Schützenverein Hubertus Beckingen e.V.

Kontakt:

Telefon Schützenhaus: 06835 / 2179

Internet: <http://www.schuetzenverein-beckingen.de>

E-Mail-Adresse: <mailto:hubertus.beckingen@t-online.de>

Wir haben wieder geöffnet.

Für die Zeit der Sommerferien (inkl. 27.8.) ist das Schützenhaus nur am Dienstag geöffnet. Freitags und sonntags ist geschlossen.

Das Schützenhaus öffnet, unter Berücksichtigung der aktuellen Hygienemaßnahmen, wieder für den Trainingsbetrieb.

Hierbei gilt für uns:

- **Tagesaktuell getestet oder**

- **seit mehr als zwei Wochen fertig geimpft oder**

- **Nachweis dass man eine Corona Infektion überstanden hat Dies ist für den Innen- und Außenbereich verpflichtend.**

- Für die Kontaktnachverfolgung nutzen wir ab sofort die Luca-App, bitte ladet Euch die App runter und scannt beim Ankommen die ausliegenden QR - Codes.

Im Innenraum müssen auch weiterhin Masken getragen werden, es sei denn ihr sitzt an einem Tisch.

Genutzt werden können der KK- (3 Personen) und der Luftdruckstand (5 Personen)

Wintersaison 2021/22

Für die Disziplinen LG, LP sowie Spopi finden, aus heutiger Sicht, Rundenkämpfe statt. Meldeschluss auf Landesebene (Bezirks- und Regional-Liga) ist der 15.08 Auf Kreisebene der 29.09. Wer daran teilnehmen möchte meldet sich bitte zeitnah bei unserem Sportleiter.

Bleibt gesund.

Blutspendetermin in Beckingen



Dieses Baby lebt weil Blutspenden es gerettet haben.

Auch Sie können für Kranke und Unfallopfer Blut spenden und so Lebensretter werden.



Am Mittwoch, dem 25.08.2021 findet von 16.30 bis 20 Uhr in der Deutschherrenhalle ein Blutspendetermin statt.

Achtung:

Blutspende mit Terminreservierung unter

<https://terminreservierung.blutspendedienst-west.de/m/50143001>

Bitte denken Sie an Ihren Personalausweis und die Gesichtsmaske

■ Vereinigtes Blasorchester Beckingen e.V.

Liebe Musikfreunde,

nach der Generalversammlung am vergangenen Sonntag setzt sich der neue Vorstand des Vereinigten Blasorchesters Beckingen e.V. wie folgt zusammen:

1. Vorsitzender Dr. Ulrich Berger

1. Kassierer Heinz Altermann

2. Kassierer Dr. Joachim Hewer

Ausblick auf geplante Konzerte

Samstag, 06.11.2021: Gemeinschaftskonzert in Saarbürg

Sonntag, 12.12.2021: Weihnachtskonzert in Beckingen

Sie oder ihre Kinder haben Lust, ein Instrument zu lernen:

Wir bieten kostenlose Probestunden mit ausgebildetem Lehrpersonal und Leihinstrumenten an. Besuchen Sie uns auf unserer Homepage:

<https://www.mv-beckingen.de>

und kontaktieren Sie uns unter

VBB1995@web.de oder Tel. 0170/4580744.

Wir würden uns sehr freuen.

Ihr Musikverein

■ Männergesangverein CONCORDIA 1891 Beckingen e. V.

Liebe Sänger, der Männerchor der CONCORDIA startet den **Probenbetrieb wieder am Dienstag, 31. August 2021, 20 Uhr, in der Alten Wäscherei**. Dabei gelten natürlich auch für uns die aktuellen Pandemiemaßnahmen 3G: geimpft, genesen oder getestet. Wir freuen uns darauf, möglichst viele von Euch wieder heil und gutgelaunt bei den Proben zu sehen.

Die Zwangspause der letzten Monaten hat uns gewaltig aus der Übung gerissen. **Wir müssen wohl alle ein Stück neu anfangen. Und dies wäre natürlich der ideale Zeitpunkt für Wiedereinsteiger und Neuanfänger, mit uns zu starten.** Erleben Sie mit uns die Freude am Singen und die Geselligkeit in unserem Chor.

Kontakt und Info beim ersten Vorsitzenden A. Bischof, Tel. 06835 2099, und unter Die.Concordia.singt@online.de

■ Bienenzuchtverein Haustadt - Honzrath

Ausführlicher Bericht unter OT Beckingen

■ Jahrgang 1947

Nach langer Corona-Pause wollen wir uns auf vielfachen Wunsch mal wieder treffen.

Voraussichtlicher Termin: **Mittwoch, 8. September 2020, 15.30 Uhr**, in einem hiesigen Lokal. Näheres wird noch mitgeteilt.

Unter Einhaltung der derzeitigen Vorschriften soll es ein zwangloses Wiedersehen werden, zu dem alle Jahrgangskolleginnen und -kollegen herzlich eingeladen sind.

Voraussetzung ist der Nachweis über die Genesung, einer 2fachen Impfung oder negativen Tests.

Um frühzeitig ausreichenden Platz reservieren zu können, ist der Überblick über eine genaue Teilnehmerzahl erforderlich. Hierzu bedarf es einer **Voranmeldung bis zum 1. September 2021**. Diese nehmen Kläre Eltges (06835/3969) oder Norbert Becker (06835/3977) entgegen.

An alle Vereine,
Verbände und
Institutionen
in der Gemeinde Beckingen

CMS

Ab sofort können Sie Ihre redaktionellen Texte auch ganz einfach per Internetbrowser an das „Mitteilungsblatt der Gemeinde Beckingen“ senden.

Ihre Vorteile unter anderem:

- Die Übermittlung kann von jedem Internetbrowser erfolgen, egal ob Sie sich gerade in Beckingen befinden oder im Urlaub in Kolumbien, Sie benötigen kein E-Mail-Programm!
- Einfache, benutzerfreundliche Handhabung, keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich
- Schnelle Datenübermittlung
- Vorschaufunktion
- Übermittlung von Fotos ist ebenfalls möglich
- Die Übermittlung kann nicht nur für die nächste Ausgabe erfolgen, sondern auch im Voraus für beliebige Ausgaben
Machen Sie von dieser Möglichkeit Gebrauch!



Düppenweiler

Ortsvorsteher Thomas Ackermann
Herrenschwamm 14, Tel. 06832 / 8 04 36

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Illegale Müllablagerungen

Bei dem Containerplatz am Huthaus sind Autoteile, Bauschutt sowie Pappkartons usw. illegal abgelagert worden.

Dies stellt eine Ordnungswidrigkeit nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz dar, die mit einer empfindlichen Geldbuße geahndet werden kann. Die Bevölkerung wird daher um Mithilfe gebeten. Wer hat entsprechende Beobachtungen gemacht? Hinweise nehmen die Ortpolizeibehörde Beckingen (Telefon 06835-55251) oder der Polizeiposten Beckingen (Telefon 06835-93666) entgegen. Sie können sich auch mit mir in Verbindung setzen (Telefon 06832-698).

Ich habe das Ordnungsamt gebeten auch in den Abend- und Nachtstunden Kontrollen durchzuführen.

Belästigung durch frei herumlaufende Hunde

Immer wieder gehen bei mir Beschwerden ein, dass Spaziergänger, Radfahrer und Jogger durch frei herumlaufende Hunde, insbesondere außerhalb der Ortslage, wie auf freiem Feld oder im Wald, belästigt werden. Eine Vielzahl der Hundehalter lassen ihre Hunde außerhalb der bebauten Ortslage frei herumlaufen, auch wenn sich ihnen Personen oder andere Hunde nähern. Es wird deshalb auf folgende Vorschriften hingewiesen:

1. Hunde dürfen nicht ohne Aufsicht frei herumlaufen. Auf öffentlichen Straßen und in Anlagen sind Hunde grundsätzlich an der Leine zu führen. Wer Hunde mit sich führt, hat dafür Sorge zu tragen, dass weder Personen oder Tiere gefährdet noch Sachen beschädigt werden.
2. Die Mitnahme von Hunden (außer Dienst- und Begleithunden) auf Kinderspielplätze, in Wassertretanlagen, Hallen, Sportanlagen, auf Schulhöfe, auf Wohnmobilstellplätze, Anlagen von vorschulischen Einrichtungen und Friedhöfe ist verboten.
3. Den Haltern oder Führern von Hunden ist es untersagt, die öffentlichen Straßen und Anlagen durch Hunde verunreinigen zu lassen.
4. Die durch Hunde verursachten Verunreinigungen auf Verkehrswegen sowie in Anlagen sind von den Haltern und Führern der Hunde unverzüglich zu beseitigen.

Ich bitte alle Hundeführer um Einhaltung dieser Vorschriften. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Entfernung überhängender Äste, Sträucher und Hecken

Es muss leider immer wieder festgestellt werden, dass oftmals Äste, Sträucher, Hecken, usw. von bebauten und unbebauten Grundstücken in den öffentlichen Verkehrsraum ragen. Zu diesem Verkehrsraum zählt auch der Bürgersteig. Die Benutzung des Bürgersteiges ist häufig erheblich eingeschränkt bzw. teilweise nicht möglich. Fußgänger, insbesondere ältere Menschen und Schulkinder, müssen auf die Straße ausweichen und sind dann den erhöhten Gefahren des Straßenverkehrs ausgesetzt. Damit alle Verkehrsteilnehmer ungehindert die Bürgersteige und die Fahrbahn benutzen können, sind die Eigentümer verpflichtet, die von ihren Grundstücken in den Verkehrsraum hineinragenden Äste usw. bis auf die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden. Ich danke Ihnen für ihr Verständnis.

Vertretung des Ortsvorstehers

Bis zum 29.08.2021 befindet sich unser Ortsvorsteher Thomas Ackermann in Urlaub. Während dieser Zeit führe ich die Amtsgeschäfte. Ich bin zu erreichen unter der Telefonnummer 698. Sollte ich nicht zu Hause sein, sprechen Sie mir bitte auf den Anrufbeantworter, ich rufe Sie dann zurück.
Jürgen Bohr
Stellv. Ortsvorsteher

■ FC „Eintracht“ Düppenweiler

Aktive

Bezirksliga

Sonntag, 22.08.21

13.15 h SF Hüttersdorf 2 - FC Düppenweiler 2

15.00 h SF Hüttersdorf 1 - FC Düppenweiler 1

Bitte die Hinweise vor Ort bzgl. den Coronavorschriften beachten

Mittwoch, 25.08.21 Saarlandpokal

19.00 h FC Düppenweiler - SV Bardenbach (Landesliga)

■ TC Grün- Weiß Düppenweiler

Am kommenden Wochenende stehen folgende Spiele auf dem Programm:

Freitag, 20.08. 10:00 Uhr: Herren 75 Verbandsliga:

SG Düppenw./Frem 1 - SG Püttlingen/Heidstock 1

Samstag, 21.08. 13:00 Uhr

Herren 60 Landesliga:

TC Grün-Weiß Reisbach 1 - SG Düppenweiler/Oppen 1

Sonntag, 22.08. 09:00 Uhr

Herren Saarlandliga:

SG Oppen/Düppenw. 1 - TC Winterbach 1

Montag, 23.08. 10:00 Uhr

Herren 65 Landesliga:

TC Düppenweiler 1 - TC Blau-Weiß Schwemlingen

Mittwoch, 25.08. 10:00 Uhr

Herren 70 Landesliga:

TC Düppenweiler 1 - TV Hülzweiler 1

Wir bitten um Unterstützung unserer Wettkampfmannschaften.

Gelungene Veranstaltung: Rollbraten vom Holzkohlegrill

Als gelungene Veranstaltung wird das Rollbraten-Angebot des orts-ansässigen Tennisvereins Grün-Weiß Düppenweiler, vom Sonntag, 08.08.2021 in die Vereinsgeschichte eingehen. Mehr als hundert Essen - auch über die Ortsgrenze hinaus - wurden an diesem Tag an Selbstabholer verkauft. Auch die Bitte des Vereins an die Kunden, mit eigenem Geschirr das Essen abzuholen, traf auf sehr große Resonanz und fand 100 prozentige Zustimmung. Was auch für die Qualität des Holzkohle-Rollbratens und den Beilagen aus mehreren Salaten galt. Küchenmeister Werner mit seinen engagierten Helfern und Helferinnen hatte alles bestens im Griff. Bereits heute wird darüber nachgedacht, eine vergleichbare Aktion im nächsten Jahr zu starten.

■ Männerchor Düppenweiler

Nächste Chorprobe

Unsere nächste Chorprobe ist am Donnerstag, den 19. August 2021, um 20.00 Uhr in der Kultur – und Sporthalle Düppenweiler. Alle Sänger sind zur Teilnahme recht herzlich eingeladen.

Bitte die Corona - Auflagen beachten, Masken tragen.

Wichtig, die Teilnahme an den Proben ist nur mit negativem Test oder einer mit Nachweis vollständigen Impfung möglich. Vielen Dank an alle Sänger, für das zahlreiche Erscheinen letzten Donnerstag zur Chorprobe.

An der Stelle noch einen Hinweis.

Interessierte Chorsänger aus anderen Vereinen der Gemeinde Beckingen, die aufgrund der Corona Lage in ihren Vereinen keine Chorproben absolvieren können, aus welchen Gründen auch immer,

sind herzlich eingeladen mit uns zu proben und zu singen, bis sich der Chorbetrieb ihres Vereins "natürlich auch gerne länger,, wie gewohnt wieder zusammenfindet.

Ganz unverbindlich können interessierte Sänger an den Chorproben teilnehmen. Es ist weder ein Vorsingen notwendig, noch braucht man unbedingt Notenkenntnisse, „Singen kann jeder - und wer es nicht glaubt, dem wird es bewiesen.“ Im Vordergrund steht dabei die Freude am Singen und das gesellige Miteinander.

Kontakt:

Männerchor Düppenweiler

Ralf Pönicke, 1. Vorsitzender

06832-8018968 oder 0175-2938266

■ Jahrgang 1943 Düppenweiler

Hallo Jahrgang 1943

Nach langer Corona Pause endlich wieder ein Jahrgangstreffen mit einer kleinen Wanderung und anschließendem gemütlichen Beisammensein.

Alle sind herzlich willkommen.

Wir treffen uns am Freitag, den 27. August, um 17.00 Uhr auf dem Dorfplatz.

Rückfragen Tel. 1833

■ Jahrgang 1965/66 Grund- und Hauptschule Düppenweiler

Für unserer nächstes Jahrgangs- und Klassentreffen haben wir den **Samstag, den 09.10.2021 um 19.00 Uhr** beim Ulli (Dorfkrug) in Düppenweiler vorgemerkt.

Es besteht eine Whatsapp Gruppe. Wer dieser Gruppe beitreten will oder eine neue Adresse hat, soll sich bitte melden.

■ Jahrgang 1947

Siehe Hinweis unter Beckingen.



Erbringen

Ortsvorsteher Hubert Schwinn,
Im Obstgarten 1, Telefon: 06832/7880

■ SPD Erbringen

Bundestagswahl

Am **26. September 2021** findet die Bundestagswahl statt. Die Wahlbenachrichtigungen werden Ihnen dieser Tage zugehen. Viele von Ihnen möchten sicherlich die Möglichkeit der Briefwahl nutzen. Wenn Sie Fragen zur Beantragung der Briefwahlunterlagen haben, wenden Sie sich gerne an uns.

Am Wahltag bietet die SPD Erbringen auch wieder einen Fahrdienst an. Wenn Sie ein „Wahl-Taxi“ benötigen, rufen Sie uns einfach an.

Niko Klauack (Tel.: 06832-7417, Mail: dorisklauack@t-online.de) und Monika Lambert-Debong (Tel.: 06832-8510, Mail: mmdebong@t-online.de) sowie das gesamte Team der SPD Erbringen helfen Ihnen gerne.

Ihre SPD Erbringen

■ TC Erbringen

Kostenloses Schnuppertraining
für Kinder und Jugendliche

Wann?	Freitag, 27.08.21	17:00 – 18:00 Uhr
	Samstag, 28.08.21	11:00 – 12:00 Uhr
	Samstag, 04.09.21	11:00 – 12:00 Uhr

Wo? Tennisanlage des TC Erbringen

Wir bitten um vorherige **Anmeldung per Telefon oder WhatsApp** unter
Tel. 0151/17229629 (Markus Endres).

Wir freuen uns auf euch!

Bälle und Schläger stellen wir zur Verfügung.

TC
E

■ Jahrgang 1947

Siehe Hinweis unter Beckingen.



Hergarten

Ortsvorsteher Christian Marx
Hargarter Straße 55, Tel. 06832/8080555

- **Obst- und Gartenbauverein**
- **Heimat- und Kulturverein**
- **Hargarter Waidmänner**

Morgenwanderung (Familienwanderung)

am Sonntag, dem 29. August 2021

Nach langer Pause infolge der Corona-Pandemie wollen wir nun wieder gemeinsam unsere traditionelle Wanderung **rund um Hergarten** durchführen.

Treffpunkt und Wanderstrecke

Die Wanderinnen- und Wanderer treffen sich um 7.00 Uhr bei der Weidentalhalle und gehen dann dorfaufwärts zur „Kreuzstraße“ im Oberdorf.

Vom Oberdorf gibt es dann zwei Wanderrouten, und zwar entweder den Merziger Weg hoch bis zum Kalkofen oder aber die Straße „Am Rod“ hoch - zur Landstraße - Stederwald - Hungerberg - Kalkofen. Von hier aus wandern wir dann gemeinsam zur Wanderhütte (kurze Pause) am Hof vorbei - Schwarzer Hiwwel runter - Annastraße zur **Feldschmiede**.

Frühstück im Steinbruch

An der Feldschmiede erwarten die Wanderinnen- und Wanderer ein uriges Frühstück mit Kaffee, Rühreiern und... (kostenlos). Zu dieser Wanderung in den Morgenstunden ist jedermann/frau herzlich willkommen.

Wer nicht mitwandern kann, ist ebenfalls eingeladen zum Frühstück (etwa gegen 9.00 Uhr) an die Feldschmiede zu kommen.

Anmeldung

Wer an dieser Wanderung teilnehmen oder aber zur Feldschmiede kommen möchte, muss sich bis **nächsten Mittwoch, dem 25. August** beim OGV-Vorsitzenden Herbert Dewes (Tel. 1327) anmelden. Hier erfährt man dann näheres, was zu den „Corona-Vorschriften“ zu beachten ist.

■ **Bienezuchtverein Haustadt - Honzrath**

Ausführlicher Bericht unter OT Haustadt

■ **Jahrgang 1947**

Siehe Hinweis unter Beckingen.



Haustadt

Ortsvorsteher Klaus Peter Scheuren
Haustadter-Talstraße 122, Tel. 06835 / 67 06 5

■ **DIE LINKE. Ortsverein Haustadt (in Gründung)**

Einladung zur Gründungsversammlung DIE LINKE. Ortsverein Haustadt

Viele Haustadter Mitglieder haben sich zusammen gefunden, am Freitag, den **27. August 2021, Beginn 19 Uhr**, im Gasthaus Lorang, Gartenstraße 4, Haustadt einen eigenen Ortsverband zu gründen. Die Kreisvorsitzende Dagmar Ensich-Engel begrüßt diese Entwicklung und wird bei der Gründung dabei sein. Die zur Zeit geltenden Pandemievorschriften müssen beachtet werden.

■ **Musikfreunde Haustadt-Honzrath 1886 e.V. / Schülerorchester der Gemeinde Beckingen**



■ **Bienezuchtverein Haustadt - Honzrath Imkerstammtisch am 19. August 2021**

Zu unserem nächsten Imkerstammtisch treffen wir uns am Donnerstag 19. August um 19 Uhr im Gasthaus Lorang in Haustadt. Für dieses Jahr ist dies der erste Stammtisch, entsprechend viel ist seit dem letzten Treffen passiert, so dass vieles zu diskutieren ist.

Dieses Jahr herrschte so extremes Wetter, dass wir in Haustadt nicht nur kaum Honig ernten konnten, sondern sogar unsere Bienen im Mai füttern mussten, um sie vor dem Verhungern zu bewahren. Auch wenn wir den Bienen in diesem Jahr ihren Honig gelassen hätten, würden fast alle Völker ohne Füttern den nächsten Winter nicht überleben.

Es wäre schön, wenn möglichst alle kommen könnten. Ich hoffe, dass ab jetzt wieder monatlich ein Stammtisch möglich ist!

■ **Hand in Hand e.V.**

veranstaltet ein Gewinnspiel der besonderen Art gegen die Hochwasserfolgen

Hand in Hand gegen die Hochwasserfolgen - Das Charity Gewinnspiel von Hand in Hand e.V.

Der gemeinnützige Verein Hand in Hand e.V. veranstaltet zwischen dem 13.08 und dem 04.09 ein Gewinnspiel für die Flutopfer der Hochwasserkatastrophe in Rheinland-Pfalz und Nordrhein-Westfalen. Dabei wird der Verein vorrangig Einzelstücke von Prominenten, Sportlern, Köchen, Vereinen und Musikern verlosen. Durch den großen Support der Vereine und Personen des öffentlichen Lebens sind fast 80 Gewinnpakete zusammengekommen.



Nicolas Adam, Vorsitzender von Hand in Hand e.V. führt aus: „Vom signierten Franz Beckenbauer Sweatshirt, einem Serge Gnabry Trikot, über eine von Sven Hannawald unterschriebene Vierschanzentournee-Cap, ein Toten-Hosen-Fanpaket, Original Fußball-, Handball- und Eishockeytrikots bis hin zu signierten Kochbüchern prominenter Fernsehköche: Bei unserer Verlosung ist für jeden etwas dabei. So wollen wir unseren, wenn auch nur bescheidenen, Teil zum Wiederaufbau der vom Hochwasser gebeutelten Regionen beisteuern.“

Die in ihrer Anzahl limitierten Lose kosten 2,50€ pro Stück und können über handinhand-ev.info vorreserviert werden. Wie immer wird der Verein jeden eingenommenen Cent spenden. In diesem Fall an die Spendenkonten in den betroffenen Kreisen Ahrweiler, Eifelkreis Bitburg-Prüm, Trier-Saarburg und Vulkaneifel.

■ Jahrgang 1965/66 Grund- und Hauptschule Düppenweiler

Siehe unter Düppenweiler.

■ Jahrgang 1947

Siehe Hinweis unter Beckingen.



Honzrath

Ortsvorsteher Joachim Gratz
Honzrather Straße 107, Tel. 0 68 35 / 31 02

■ AH Honzrath - Haustadt - Saarfels

Liebe Fußballfreunde, am Samstag, 28.08.2021, haben wir um 18.00 Uhr nach einer langen Pause endlich wieder ein AH - Spiel angesetzt. - Das Heimspiel gegen die AH Tünsdorf findet in Honzrath statt, sofern es die Pandemielage sowie die damit verbundenen Auflagen überhaupt zulassen.

In diesem Zusammenhang sei noch einmal daran erinnert, dass alle Spieler, Betreuer und Zuschauer die 3 G - Regeln einhalten müssen. Ein Zutritt zum Sportplatz kann nur für Geimpfte, Genesene oder Getestete (jeweils mit Nachweis) gewährt werden.

■ SG Honzrath-Haustadt

Platzwart gesucht!

An alle Freunde und Mitglieder der SG Honzrath-Haustadt: Der Verein sucht schnellstmöglich einen zusätzlichen Platzwart zur Pflege des Naturrasenplatzes in Honzrath. Interessenten können sich an den Vorsitzenden Christian Blatt (Tel.: 06835-6226 / dienstlich) wenden.

Trainingszeiten

Das Training findet an folgenden Terminen statt:

- Fr. 20.08.21
- Di. 24.08.21
- Fr. 27.08.21

Beginn ist jeweils um 19:00 Uhr auf der Sportanlage in Honzrath. Änderungen in Uhrzeit und Trainingsort können sich kurzfristig und witterungsbedingt ergeben.

Des Weiteren sind die aktuell geltenden Corona- und Hygiene-richtlinien zu beachten.

Vorschau:

Sonntag, 22.08.2021, 15:30 Uhr

SV Hülzweiler - SG Honzrath-Haustadt

Sonntag, 22.08.2021, 15:00 Uhr

FC Fitten - SG Honzrath-Haustadt 2

Sonntag, 22.08.2021, 13:00 Uhr

FC Fitten 2 - SG Honzrath-Haustadt 3

Saarland-Pokal:

Mittwoch, 25.08.2021, 19:00 Uhr

FSV Hilbringen - SG Honzrath-Haustadt

■ Reit- und Rennverein Honzrath

Save the Date! Honzrather Pferderennen am Freitag, 01.10.2021!

Liebe Freunde des Honzrather Pferderennens, bitte merkt euch vorab schon den Termin. Bald kommen weitere Infos bezüglich Eintrittskarten und Ablauf. Diese findet ihr im Amtsblatt, bei Facebook („Rennverein Honzrath“) oder auf unserer Internetseite www.rrv-honzrath.de. Wir freuen uns sehr über eure Unterstützung!

■ TC Honzrath

Liebe Tennisfreunde, folgende Spiele finden diese Woche statt:

Sa., 21.08.2021, 09:00 Uhr

TC Rot-Weiß Waldhaus 1 - **Herren 1**

So., 22.08.2021, 09:00 Uhr

TC Differten-Friedrichweiler 1 - **Herren 2** (Spielort: TF Obersalbach)

SG Nieder-/Obersalbach 1 - **Damen 2**

Wir wünschen allen Mannschaften viel Glück und vor allem spannende und faire Spiele!

■ AWO Honzrath

Kleiderkammer

In den Sommerferien ist die Kleiderkammer geöffnet.

Die Öffnungszeiten sind montags von 09.00 bis 12.00 Uhr und donnerstags von 14.00 bis 17.00 Uhr.

■ Bienenzuchtverein Haustadt - Honzrath

Ausführlicher Bericht unter OT Haustadt

■ Jahrgang 1965/66 Grund- und Hauptschule Düppenweiler

Siehe unter Düppenweiler

■ Jahrgang 1947

Siehe Hinweis unter Beckingen.



Oppen

Ortsvorsteher Ralf Selzer
Losheimer Straße 23, Tel. 0 68 32 / 80 18 98

■ Mitteilungen des Ortsvorstehers

Mögliche Schließung der Versorgungslücke bei Erdgas im Bereich Auf Schlädt

Liebe Anwohnerinnen und Anwohner, im Oppener Wohngebiet Auf Schlädt mit seinen Nebenstraßen (Mühlengärten, Zwischen den Gärten, Kreuzgarten) befinden sich zahlreiche Häuser, die vor etwa 30 bis 40 Jahren erbaut worden sind und bei denen in einigen Fällen die vorhandene Heizungsanlage in absehbarer Zeit das Ende ihrer Lebenszeit erreichen könnte und ausgetauscht werden müsste. Für diesen Bereich steht aktuell eine Wärmeversorgung über Erdgas nicht als Alternative zur Verfügung, da es keine bestehende Versorgungsleitung gibt, die einen wirtschaftlich tragbaren Gasanschluss ermöglichen würde. Das ist in einer Situation, in der aus klimapolitischen Gründen absehbar eine Erdölheizung nicht mehr zugelassen werden wird, ein problematisches Manko. Das Problem ist: Es gibt eine Lücke in der Erdgasversorgung zwischen dem Ende des Kopperweges und dem Bereich Unter Seifen/Lücknerstraße. Damit diese Lücke in der Leitung eventuell geschlossen werden könnte, benötigt der Versorger (VSE) einigermaßen belastbare Informationen darüber, wie viele Haushalte in diesem Bereich potenziell in Frage kämen, um mit einem Gasanschluss versorgt zu werden. Hier wollen wir seitens des Ortsrates entsprechendes Zahlenmaterial erheben, um dann beim Versorger gegebenenfalls nochmals vorstellig zu werden und über eine Komplettierung der Gasversorgung zu sprechen. Aus diesem Grund bitten wir alle Anwohner der Straßen Auf Schlädt, Mühlengärten, Zwischen den Gärten und Kreuzgarten, uns bis zum **1. Oktober** mitzuteilen, ob sie sich **grundsätzlich** vorstellen könnten, beim Ausfall ihrer bestehenden Heizungsanlage auf eine Gasheizung umzusteigen. Dies ist natürlich noch keinerlei verpflichtende Festlegung, es geht nur um eine allgemeine Interessensbekundung. Die könnte dann als Grundlage dafür dienen, dass die vorhandene Lücke im Erdgasnetz doch noch geschlossen werden könnte. Wir bitten Ihre Rückmeldung an mich als Ortsvorsteher.

Sommerfest unserer Feuerwehr

Ich möchte noch unbedingt auf das „besondere Sommerfest“ unserer Feuerwehr hinweisen. Sie bieten am 29.08.21 wie gewohnt ein leckeres Mittagessen an, allerdings quasi als fahrbarer Mittagstisch. Die Gäste können sich das Essen also bei der Feuerwehr abholen, oder die Kameraden bringen das Essen auch vorbei, wenn eine Abholung nicht möglich ist. Damit die Verantwortlichen planen können, wäre es gut, wenn interessierte Bürgerinnen und Bürger die Essensbons im Vorfeld käuflich erwerben würden. Dies ist möglich beim Eis-Anna, Schreibwaren Jager (Polfer), Tennisfreunde, SSV Oppen und sonntags zwischen 10 und 12 Uhr im Feuerwehrhaus. Der komplette Erlös dieser Aktion und auch Spenden geht an ein konkretes Projekt in der vom Hochwasser betroffenen Region in Ahrweiler.
Ralf Selzer Ortsvorsteher

CDU Ortsverein Oppen

Hilfe bei der Briefwahl

Die Bundestagswahl steht vor der Tür und damit auch wieder die Möglichkeit zur Briefwahl. Wir unterstützen Sie gerne hierbei. Wir - das sind unser Vorsitzender Rouven Pötzsch (3589118), unser Ortsvorsteher Rally Selzer (2366) oder unsere weiteren Ortsratsmitglieder Dirk Maxem (1447), Ermin Blum (8350) und Jürgen Weber (1250).

Auch wenn Sie ein anderes Anliegen rund um unseren Ort haben, können Sie sich gerne vertrauensvoll an uns wenden.

SSV Oppen

Spiele am kommenden Wochenende

Sonntag, 22. August

15 Uhr Kreisliga A Saar: SG Obermosel - SSV Oppen 2 (in Oberleuken)

15 Uhr Landesliga West: SSV Pachten - SSV Oppen 1

Gourmet-Abend wird auf späteren Zeitpunkt verschoben

Der für kommenden Freitag, 20. August, geplante Gourmet-Abend wird aus organisatorischen Gründen auf einen späteren Zeitpunkt verschoben. Wir informieren an dieser Stelle in der kommenden Woche über den neuen Termin und das geplante kulinarische Angebot.

Dämmerchoppen am Donnerstag und Freitag

Der Dämmerchoppen im SSV-Clubheim findet am Donnerstag und Freitag jeweils ab 18.30 Uhr statt.

Tennisfreunde Oppen 1980 e.V.

Spieltermine Tennis:

Sa., d. 21.08.21, 13.00 Uhr:

Herren 50 Saarlandliga: TF Oppen 1 - TC Rot-Weiß Brotdorf 1
Weitere Informationen rund um den Club können auf unserer neuen Homepage unter www.tf-oppn.de abgerufen werden.

Kath. Frauen Reimsbach-Oppen

siehe Vereinsnachrichten Reimsbach



Reimsbach

Ortsvorsteherin Susanne Ferber
Reimsbacher Straße 3, Tel. 06832/800238

Mitteilungen der Ortsvorsteherin

Urlaubsvertretung

In der Zeit vom 16.08.2021 bis zum 05.09.2021 bin im Urlaub und mein Stellvertreter Josef Bernardi übernimmt die Amtsgeschäfte. Er ist unter der Rufnummer 1030 oder unter j.bernardi@t-online.de per E-Mail für Sie erreichbar.

Vorankündigung Termin Ortsratssitzung

Die nächste Ortsratssitzung findet am 09.09.2021 um 18.30 Uhr in der Reimsbacher Vorhalle statt. Die Tagesordnung wird rechtzeitig im Amtsblatt veröffentlicht. Ich bitte um Vormerkung.

Entwendung von Rosenstöcken



Am Brunnen des Marktplatzes wurden am vorletzten Wochenende zwei Rosenstöcke entwendet. Die Stöcke wurden scheinbar mit einem Spaten oder Ähnlichem ausgegraben. Wenn jemand Angaben dazu machen kann, bitte ich um Mitteilung.

Susanne Ferber, Ortsvorsteherin

SPD Ortsverein Reimsbach

Liebe Bürgerinnen,

liebe Bürger,

leider müssen wir die für den 28. August im Reimsbacher Dorfkalender angekündigte Wanderung mit anschließendem Sommerfest aus Pandemiegesichtspunkten absagen.

Hoffen wir auf das nächste Jahr!

Ihre Reimsbacher SPD

1. FC Reimsbach

Auswärtsspiel der ersten Mannschaft in Wadrill am Freitag, 20.08.21

19:00 Herren, SG Wadrill-Sitzerath - 1. FC Reimsbach

Heimspiele von Zweiter und Dritter Mannschaft am Sonntag, 22.08.21

13:00 Herren, SV Menningen 2 - 1. FC Reimsbach 3

15:00 Herren, SV Menningen 1 - 1. FC Reimsbach 2

Der Vorstand weist darauf hin, dass ein Einlass der Zuschauer zu den Spielen im Waldstadion Reimsbach nur mit gültigem Corona Test bzw. Impf- bzw. Genesungsnachweis erfolgen kann. Zudem muss sich jeder Zuschauer in eine Anwesenheitsliste zur Kontaktnachverfolgung eintragen.

Ebenso bitten wir die Abstandsregeln und die Hygienevorschriften zu beachten.

Wir bitten alle Beteiligten sich an diese Anweisungen zu halten.

Saarlandpokalspiel in Beckingen am Mittwoch, dem 25.08.2021

19:00 Herren, FC Beckingen - 1. FC Reimsbach



AUFGEPASST!

Jetzt auf meinwittich.de anmelden und
Bürgerreporter werden.

Jugend

Mittwoch, 18.08.21

18:00 C-Junioren, 1. FC Reimsbach 9er - JSG Stadt Dillingen 1

Mittwoch, 25.08.21

17:00 D-Junioren, 1. FC Reimsbach 1 - JFG Saarlouis/Dillingen 1

■ **Kath. Frauen Reimsbach Oppen**

Vorankündigung

Nach langer Pause ist es wieder soweit das wir Reisen dürfen. Am **22. September** planen wir eine Halbtagsfahrt nach **Bernkastel-Kues**. Näheres in Kürze.

■ **Bienezuchtverein Haustadt - Honzrath**

Ausführlicher Bericht unter OT Haustadt

■ **Jahrgang 1947**

Siehe Hinweis unter Beckingen.

lich viele Bürger Ihre Stimme abgegeben. Deshalb nutzen Sie Möglichkeit mit ihrem Beitrag zur Gestaltung unseres Landes beizutragen.

Sollten Sie Fragen zur Wahl oder auch Briefwahl haben kontaktieren Sie mich.

Frank Goerres Vorsitzender der CDU Saarfels

Mobil Nr: 01726856508

■ **SPD Saarfels**

Die nächste Vorstandssitzung der SPD Saarfels findet am Dienstag, 24.8.2021, um 18.30 Uhr statt. Die Örtlichkeit wird in der Whatsapp-Gruppe mitgeteilt. Es wird um vollzählige Teilnahme gebeten.

Bundestagswahl am 26.9.2021:

Gehen Sie wählen, jede Stimme sorgt für mehr Demokratie! Sie können am Wahltag nicht zum Wahllokal kommen? Wir kommen zu Ihnen und unterstützen Sie bei der Briefwahl. Sprechen Sie Paul Zimmer an. Tel. 0163-4719371.

■ **Sportfreunde Saarfels**

Am Sonntag, den 22.08.21 um 15.00 Uhr wird in unserem heimatischen Stadion gegen den FC Brotdorf II angepfeiffen. An diesem Tag spielt nur unsere 1. Mannschaft, da Brotdorf keine 2. Mannschaft stellt.

Alle Saarfelser Bürger sind herzlich eingeladen.

Zugang zum Stadion nach der „3G Regel“

- geimpft

- genesen

- getestet

■ **Frauengemeinschaft Saarfels**

Herzliche Einladung zum 1. Treffen nach Corona

Liebe Frauen, nach langer Zeit der Corona-Beschränkungen wollen wir uns wieder treffen. Am Dienstag, dem 24. August 2021 wollen wir eine kleine Wanderung an der Saar machen, wir treffen uns um 14.30 Uhr auf dem Parkplatz in der Rehlinger Str. an der Saar, gehen bis zur Staustufe und wollen uns dort im Biergarten stärken.

Bei schlechtem Wetter verschieben wir die Wanderung um eine Woche.

Bitte meldet euch unter Tel. 3742 an, damit wir Plätze im Biergarten reservieren können.

■ **Jahrgang 1947**

Siehe Hinweis unter Beckingen.



Saarfels

Ortsvorsteher Detlef Bley
Nelkenweg 5, Tel. 0159 01636515

■ **Mitteilungen des Ortsvorstehers**

Information zur Wahl des Bundestages

Die Wahlbenachrichtigungen werden im Laufe der Woche an unsere Bürger verschickt.

Mit der Wahlbenachrichtigung kann bei der Gemeinde auch die Briefwahl beantragt werden.

Sollten Sie Fragen zur Wahl haben stehe ich gerne zur Verfügung.

Die Fraktionen der SPD & CDU beginnen ab Donnerstag Wahlplakate anzubringen.

Detlef Bley

Ortsvorsteher

■ **CDU Saarfels**

Information zur Bundestagswahl

Am 26. September wird der Bundestag gewählt. Jeder Bürger der Bundesrepublik hat das Wahlrecht, wenn er älter ist als 18 Jahre. Für eine lebendige Demokratie ist es wichtig, dass mög-

Ende des redaktionellen Teils

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

www.wittich.de

Diese Preise sind der **Wahnsinn!**
Jetzt **günstig**
online **drucken**
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE
Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

HEIMAT NEU ENTDECKEN

Treffpunkt Deutschland.de

REISE-PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

BECKINGEN

Abschied nehmen



Man sieht die Sonne untergehen und erschrickt doch, wenn es dunkel ist.

Danke

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Bruno Meiers

* 26.06.1961 † 22.07.2021

Elisabeth und Erich Müller mit Familie
Günter und Birgit Meiers mit Familie

Rissenthal, im Juli 2021

Wir haben Abschied genommen
von unserem lieben Verstorbenen

Rolf Berbecker

und bedanken uns für alle Zeichen
der Anteilnahme.



Margitta Berbecker
Ilka, Rainer und Lukas mit Jenny
Helge, Daniela und Hagen
Dirk, Mirjam und Aaron

Haustadt, im August 2021

Herzlichen Dank

allen, die uns beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Daniel Dentinger

* 25.04.1973 † 31.07.2021

das Gefühl gegeben haben, in unserer Trauer nicht alleine zu sein. Wenn man einen geliebten Menschen verliert, gewinnt man einen Schutzengel dazu. Wir werden dich nie vergessen.



Deine Mama
Ulrike, Marion, Dome
mit Familien

Besonderen Dank an Pastor Patrick
Krutten für seine tröstenden Worte.

Weiskirchen, im August 2021

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

ANKAUF Opas Kriegserinnerungen, Fotos, Orden, Uniformen etc.
Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

Spülmaschine defekt? Wir spülen zwar nicht für Sie, aber wir reparieren!
(Auch nicht bei uns gekaufte) Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020,
www.elektro-mosbach.de

Aushilfe/Minijobber f. Büro u. Verwaltung ab sofort gesucht. 1000 Service
GmbH Merzig. Tel. 06861-1000

Malerbetrieb Oliver Gratz, Ausführung sämtlicher Maler und
Verputzarbeiten, innen und außen, schnell, sauber, preiswert.
Honzrather Str. 120, Beckingen, Tel. 06835/9230120 oder 0174/9357938

Delle im Blech? Kratzer im Lack? Brandloch im Sitz?
Kneib Fahrzeugaufbereitung, Särkover Straße 33, Ortsdurchfahrt
Ballern, Tel.: 06861/9383153, www.dellen-kneib.de

**Außenanlagen-Natursteinarbeiten-Kellerabdichtung-Baggerarbeiten-
Umbau&Renovierungsarbeiten.** Firma Palillo Bau, 0157 55995825
www.palillo-bau.de, www.palillo-bau.de

Suche für vorgemerkte Kunden Häuser und ETW im Umkreis MZG-LOS-
BECK und PERL bis 350 T - WWW.IMMOBILIEN NGOC TRAN - 0178-
1869507

••**Ellerhof-Ihr-Restaurant&Gästehaus-im-Grünen**•• Der Spezialist für
Familienfeiern und Veranstaltungen aller Art. Tel. 06861/2461,
www.ellerhof.de, Ruhetag: Montag und Dienstag.

Schwemlingen, barrierefrei, 84 qm, 2,5 ZKB, Balkon, Kellerabteil, KFZ-
Stellplatz, Einbauküche vorhanden, 2. OG, Aufzug, Arzt u. Apotheke im Haus,
ruhige Lage nahe Ortsmitte. 650,- € +NK, frei ab 01.09. Tel: 01607428006

JS-Gartendienst.de 06872 5041540 J.Schäfer Baumfällung u. -gipfelung,
Heckenrodung, Wurzelfräsung o. -entfernung, Rasenneuanlage, Pflegearbei-
ten, Häcksel - u. Baggerarbeiten, Abtransport 01520 8878 681

HAUSHALTSHILFE nach Merzig-Stadtteil gesucht. 2 Personen (Rentner)
Haushalt mit grossem Hund. Alle 14 Tage für 4 Stunden. Bitte gute Deutsch-
kenntnisse. Bei Interesse anrufen unter 015170133019.

**KENNEN SIE DEN WERT IHRER IMMOBILIE? MÖCHTEN SIE
VERKAUFEN?** Wir bieten Ihnen: 20 Jahre Marktkenntnis. Kostenlose Werter-
mittlung. Fundierte, kostenlose Beratung. Auf Bonität geprüfte Kunden Büro
direkt an der luxemburgischen Grenze. Rufen Sie uns an, Tel. 06867 56 10
333 www.immobilien-bart.de. Ihre Immobilienprofis in Perl und Nennig.

1000 Service – Baumaschinen Vermietung – Merzig. Gartengeräte aller Art:
Rasensodenschneider – Baumstumpfräsen – Vertikutierer - Rasenwalzen –
Mobilhäcksler – Kastenfräsen – Holzspalter - Heckenscheren u.v.m.. Tel.
06861 – 1000

EDV-Hardt Verkauf, Service und Reparatur von Computern, Netzwerken,
Telefonen und Telefonanlagen. Hilfe bei Internetproblemen. Tel.: 06861-3341

• **IMMOBILIENBÜRO AM KIRCHPLATZ MERZIG** • Kostenfreie Bewertung
Ihrer Immobilie • Aussagekräftige Bildpräsentation Ihrer Immobilie • Internetprä-
senz in über 10 Internetportalen • großer Kundenstamm aus LUX • Partnerbüro
in Trier und LUX Dringend gesucht: ETW + EFH im Raum Merzig-Wadern.
Infos: www.haus-merzig.de • Tel.: 06861/701069

Zahnreinigung - Zahnersatz - Brillenleistungen ohne Gesundheitsprüfung
für 12,07 Euro monatlich. Württembergische Versicherung Andreas Ollinger,
Tel. 06861-77290

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Ob Wüstenrot-Turbodarlehen, Santander-Kleinkredit oder die bis 110% Immobilienfinanzierung. Infos unter Württembergische Versicherung Andreas Ollinger, Tel.: 06861-77290

BESSER VERKAUFEN MIT MAKLER! Wir kümmern uns um den ganzen Papierkram, 30 Jahre Erfahrung, Immobilien Finanzierung, 2 x an der luxemburgischen Grenze, wir freuen uns auf Ihren Anruf, IMMOBILIEN BART, TEL. 06867 56 10 333.

Haushaltshilfe für 2-Personenhaushalt 1 x wöchentlich 3-4 Stunden langfristig nach Haustadt gesucht. Tel. 06835/1640 oder Tel. 06835/6070445

Mensa am PWG sucht Aushilfe - Ausgabe/Mittagessen. Mo-Fr 12-14.30 Uhr, Tel: 016099111007

Kaffeevollautomaten: Service/Pflegecheck für JURA und NIVONA Geräte zu günstigen Preisen! Info: Elektro Mosbach, Beckingen, Waldstraße, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Schrotthandel Karam, Haushalts- und Gewerbeauflösungen, Schrott- und Buntmetallhandel. Viezstr. 11, 66663 Merzig, Tel. 0 68 61 - 8 29 96 99 Mobil: 01 74 - 8 51 38 97, Karam290@web.de

Ausführung sämtlicher Malerarbeiten innen + außen, Verlegen von Bodenbelägen und Laminatböden, schnell, sauber und preiswert. Maler Schirra, Bezirksstr. 156, 66663 Merzig-Besseringen, Tel.: 06861 / 6664

Hausreinigung * Edgar und Leo ***** Grundreinigung von Haus und Wohnung, Reinigung Wintergarten, etc. Fensterreinigung, Kontakt 06872-9215580 Leonhard Jäger

Merzig: Erstbezug! 3 ZKB, G-WC, Balkon, 95 qm, Stellplatz ab 01.09. zu vermieten! KM 90,- € + NK 170,- € + KT. Immobilien Geier, Tel. 06861/9381633

BIOLANDHOF MEIERS HOFLADEN, RIMLINGEN. Im August haben wir geänderte Öffnungszeiten: Freitag 10-12 & 15-18 Uhr - Samstag geschlossen. Telefon 06872-4846, www.biolandhof-meiers.de

Landgasthof zum Lückner - Oppen. Am Donnerstag den 19.08.21 und Freitag 20.08.21 weiterhin Abverkauf in unserem Landgasthof von Geschir (Teller, Besteck, Schüsseln und Gläsern) und mehr, jeweils von 10-17 Uhr. Tel. 06832/1554

1000 Service – Merzig – Baumaschinenvermietung. Wir vermieten Geräte aller Art – Schüttrohre – Betonmischer – Abbruchhämmer - Betonfräsen – Diamantbodenschleifer - Fugenschneider – Mauersägen u.v.m.. Wir beraten Sie gerne. Tel. 06861 – 1000

Ärger mit der Waschmaschine? Wir kommen! (auch für nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835/93020, www.elektro-mosbach.de

Fliesen Andreas Reiter - Ausführung aller Fliesenarbeiten, Badsanierung aus einer Hand 0172-6805386

ANKAUF Gold, Goldschmuck, Zahngold, Silber, vers. Bestecke. Saarbrücker. Str. 25, Losheim, 06872-505347 Gold + Antik Monas Bilderwelt

*****Tankstelle Weißen-Fels ~ Trierer Str. 230 - An der B51 ~ Merzig*****----
MITTWOCH ist AUTOWASCHTAG zum AKTIONSPREIS---- Autowäsche Nr. 5 nur € 7,90 (Angebot gültig jeden Mittwoch im AUGUST 2021) Power-Hochdruckvorwäsche + Lava-Aktivschaum + 2 x waschen + 2 x trocknen mit Felgenhochdruckreinigung << NEU bei uns AdBlue für PKW's / LKW's bequem an der Zapfsäule tanken.



Aktion Heizeinsatz-Austausch ohne Abriss!
EnergieCenter **WITTRÖCK**
INGENIEURBETRIEB
info@kaminwittrock.de
www.kaminwittrock.de
Pi-Park/Ottostr. 33a | 54294 Trier/Euren | Tel.: 0651 - 840 73-0 | Fax: 840 73 29

BEILAGEN-SERVICE

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**
Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

Geflügelverkauf
am Freitag, 27.08.2021, bei Mühle Maurer
in Beckingen von 14.00 - 16.00 Uhr.
Geflügelhof Knerr • Telefon: 01 70 / 5 32 79 87

IHR FACHBETRIEB FÜR:

- Anlegen von Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Trockenlegung, Drainagen und Baggerarbeiten
- Innenausbau und Kernsanierung

Irek Kowalewski
Mobil: 0171-7558370
kowalewski.irek@gmail.com

Draußen wird es ungemütlich
- dann mach's Dir zuhause schön!

MALER- & LACKIERARBEITEN · TAPEZIERARBEITEN · CLIPSO TUCHSPANNDECKEN
WANDBESPANNUNGEN · KREATIVE WAND- & BODENTECHNIKEN · 3D-BODEN-
BESCHICHTUNGEN · BODENBELAGSARBEITEN · FASSADENGESTALTUNGEN ·
FASSADENREINIGUNGEN · SCHIMMELSANIERUNGEN · TROCKENBAUARBEITEN



HERBSTAKTION
5 %
RABATT
AUF DEN GESAMTEN
AUFTRAG
(GÜLTIG BIS 30.09.2021)

Bei Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie 5% Rabatt auf den gesamten Auftrag.



IN DEN WIESEN 19
66679 LOSHEIM AM SEE
T.: +49 (0) 68 72 99 99 249
FAX.: +49 (0) 68 72 99 99 257
INFO@GOUVERNEUR-DESIGN.COM



**GOUVERNEUR
DESIGN GMBH**
MALER- UND STUCKATEURBETRIEB

WWW.GOUVERNEUR-DESIGN.COM



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams
in Voll- oder Teilzeit, gerne auch Wiedereinsteiger!

1 Physiotherapeut m/w/d

Physiopraxis Arthur Heinz-Wacheck
Merzig-Schwemlingen · Luxemburger Str. 33 b
Tel. 06861/73929 · Praxen.wacheck@gmail.com



WASGAU
TRADITIONS-BÄCKEREI

Sie lieben den Duft von frischen Backwaren?
Der Kundenservice liegt Ihnen besonders am Herzen?
Dann verstärken Sie unser Team als

Bäckereiverkäufer m/w/x (Vollzeit, Teilzeit)
für unsere WASGAU Bäckerei in Merzig-Ballern

Die WASGAU Produktions & Handels AG mit Sitz in Pirmasens arbeitet als regional führendes Unternehmen im Lebensmittelhandel und in der Lebensmittelproduktion. Mit unseren zwei Produktionsbetrieben im Bereich Metzgerei und Bäckerei bieten wir in unseren rund 80 WASGAU Super- und Verbrauchermärkten sowie sechs Cash-und-Carry-Betrieben ein qualitäts- und frischebetontes Lebensmittelvollsortiment an. Unsere fast 4.000 motivierten Mitarbeiter sind die Grundlage unseres Erfolges.

Ihre Aufgaben...

- Verkauf von Backwaren aus unserer eigenen Traditionsbäckerei
- Freundliche und kompetente Beratung
- Ansprechende Präsentation unseres umfangreichen Backwarensortiments
- Zubereitung von Snacks
- Sicherstellung einer angenehmen Wohlfühlumgebung in unserem Cafe

Ihr Profil...

- Erfahrung im Bereich Kundenservice wünschenswert
- Strukturierte, selbstständige und gewissenhafte Arbeitsweise
- Offener und sympathischer Umgang mit Kunden und Kollegen
- Team- und Kommunikationsfähigkeit

Unser Angebot...

- Sicherer Arbeitsplatz in einem erfolgreichen und wachsenden Unternehmen mit hoher regionaler Verbundenheit
- Moderner Führungsstil
- Ein attraktives Einstiegsgehalt, überdurchschnittliche Sozialleistungen
- Arbeitskleidung inkl. Reinigung
- Mitarbeit in einem Team in dem das „Wir“ zählt und die Zusammenarbeit „Groß“ geschrieben wird



Weil die Menschen von hier
uns wichtig sind

Bewerben Sie sich, bevorzugt per E-Mail: karrriere@wasgau-ag.de

WASGAU Produktions & Handels AG | Zentrales Bewerbermanagement
Blocksbergstraße 183 | 66955 Pirmasens | www.wasgau-ag.de

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

**Angebot zum Wochenende von Do. 19.08.2021 - Sa. 21.08.2021
aus Ihrer Metzgerei Karl Doll, Bachem.**

Tel. 06872/2227, Fax 06872/91181

Qualität stets frisch aus eigener Herstellung.

Schweine-Filet-Topf	1 kg	11,80 €
Hähnchenflügel- o. Keulen (natur oder gewürzt)	1 kg	6,20 €
Fleischkäse*	100g	0,79 €
Pfefferbogen	100 g	1,49 €
Chorizo Salami	100 g	1,49 €
Wurstsalat*	100 g	0,74 €

Zum Wochenanfang von Mo. 23.08. bis Mi 25.08.2021

Donaupfanne 1 kg 9,20 €

Ferien-Grill-Tüte von Do. 19.08. bis Mi. 25.08.2021

4 Stielschwenker, 2 Chili-Käse-Lyoner*

3 Bratwürste* sowie je 2 Bratwürste

„Nürnberger Art“ & Zigeunerbratwurst*

1 Tüte 11,49 €

*(mit Phosphat)

1000 Service – Baumaschinen Vermietung – Merzig. Wir vermieten :
Minibagger – Radlader – Hupser – Abbruchhämmer - Arbeitsbühnen - Garten-
geräte u.v.m.. Tel. 06861 – 1000

www.blum-vermietung.de - Wohnmobilvermietung - TESLA Vermietung -
E Bike Vermietung - Elektro-Scooter-Vermietung/Verkauf - 06869/9119904

Zu vermieten ab sof. in Merzig: 3 ZKB, ca. 80 qm, 2.OG., KM 350,- € + NK
+ 2 MM KT, Tel. 06872/6770 nach 18 Uhr.

Suche Obstgrund mit Apfelbaumbestand in Haustadt oder Umgebung zum
Kauf oder zur Pacht. Tel. 06835/68356

Küchenabbau (Altküche) mit Entsorgung. Firma UTH, Tel. 06861 /
9083421 od. 0151 / 17285336

Werksverkauf von Fenstern, Dachfenstern, Rollläden, Markisen,
Terrassenüberdachungen. Tel. 06861/8298581 oder Tel. 01575/6012244

Merzig-OT: 3 ZKB, 88 qm, Loggia, Stellpl. ab sof. zu verm., KM 570,- € +
NK, Immobilien Geier, Tel. 06861/9381633

Tapezierarbeiten und alles was dazugehört! Noch Termine frei. Telefon:
01 62 / 2 57 48 25

Wir vermieten Transportanhänger – Kippanhänger - Kofferananhänger -
Unitrailer. 1000 Service – Merzig – Tel. 06861 -1000

Fliesenlegermeisterbetrieb Stefan HOFFELD, Behinderten- und
altersgerechte Duschen, Komplettbäder aus einer Hand. Website:
www.fliesen-hoffeld.com // Tel.: 06861-8390840

Schmidt Dach und Gerüstbau • Ihr Meisterbetrieb für Dachdecker-,
Klempner- und Holzbauarbeiten. Schiefereindeckungen und Ornamente, Zie-
geleindeckungen, Flachdach-, Balkon- und Terrassensanierungen, Gerüstbau,
Dachentwässerung, Dachwartungen&Rinnen Reinigung. Tel.: 06872 / 9941194
• Mobil: 0151 / 62855442 • Fax: 06872 / 9225938 • E-Mail:
schmidt_dach@t-online.de

Der Wert Ihrer JETZIGEN/ZUKÜNFTIGEN Immobilie?: Eine wichtige
Frage, um Fehlentscheidungen beim Kauf oder Verkauf zu vermeiden, zur
gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften, Scheidungen und Schenkun-
gen sowie für gerichtliche, behördliche oder steuerliche Zwecke. Zertifizierte
Bewertung von Immobilien Sachverständigenbüro BÜD Jörg Lauer, 06872/
888227 www.bued-lauer.de

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Kein Bild, kein Ton? Wir reparieren Ihren Fernseher oder installieren Ihre Sat-Anlage. (Auch nicht bei uns gekaufte). Elektro Mosbach, Beckingen, Tel.: 06835-93020, www.elektro-mosbach.de

1000 Service – Merzig – Tel. 06861 – 1000. Selbst ist der Mann mit unseren Baumaschinen. Wir vermieten: Minibagger - Radlader – LKW-Kipper – Elektrohämmer – Arbeitsbühnen – Gartengeräte - Rüttelplatten – Hupser u.v.m.

Stuckateur Lorenz- Kreativ und zuverlässig Putz und Malerarbeiten Neuer Putz auf alte Wände- Kreativtechnik-ökologische Farben-Fassaden-Kalkputzoberflächen-Anstriche-Ausbesserungen ...gerne kommen wir auch für kleine Projekte. Beckingen/Oppen 0173-566 1673/georglorenz.de

Suche Traktor und Oldtimertraktoren, Tel.: 06868/256439 oder 0175/5471305

Autovermietung-Mobilcar.de Wolfsburg 53a, Losheim am See, Tel. 06872/7400 #Mietdireinmobilcar!

Renovierung und Sanierungsbetrieb seit 2002! Putz- u. Malerarbeiten. Trockenbau, Innenausbau, Fliesenverlegearbeiten, Balkon- u. Terrassensanierung. Fa. Heiko Steffen, Beckingen, 06835/9237251 oder mobil 0179/4249757

Glasservice: Wir liefern und verbauen Windschutzscheiben, Marken und Modellunabhängig, binnen eines Tages. Auf Kundenwunsch mit Leihfahrzeug u. versicherungstechnischer Abwicklung. Jetzt zu Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig, Tel.: 06861-89696

Auto Bohr Merzig, Kfz-Werkstatt (alle Fabrikate) Reparaturen, Auspuff, Bremsen, TÜV, Klima-Service, Reifen-Service. Tel.: 0 68 61 - 49 99

UMZÜGE MÖBEL BECKER freundlich, preiswert und fachkundig. Tel.: 06833 / 894732 und 0176 / 96407205

• **Pflegedienst Dagmar Kasel**, Schankstraße 23, Merzig - alle Kassen - Tel. 06861/74043

Wir suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser und Eigentumswohnungen im Raum Merzig. MICHELS IMMOBILIEN 06861/88081www.michels-immobilien.com

Yildiz Coiffeur in Besseringen! Alles aus Meisterhand - Termine nach Vereinbarung unter Tel. 06861/2806

1000 Service-Merzig-Tel. 06861/1000, Sommerzeit-Verbundsteine-Fliesen. Bei uns im Mietprogramm-Granitschneider in verschiedenen Größen-Nassschneider für Verbundsteine-Rüttelplatten ab 99 KG u.v.m.

Ihr Karosseriefachbetrieb in Merzig, wenn es um Unfallinstandsetzung an Ihrem Fahrzeug geht. Als Meisterfachbetrieb seit mehr als 25 Jahren gewährleisten wir die kpl. Abwicklung Ihres Schadens von der Reparatur über Abwicklung mit der Versicherung, Gestellung eines Leihwagens, Hagelschäden, Smart Repair und, und, und... Fahrzeuglackiertechnik & Karosseriefachbetrieb Schmidt GmbH, Merzig 06861/89696

Gartendienst Hübschen 06835 / 4157. Gartenpflege, Gartengestaltung, Splittgärten, Pflanzarbeiten, Gartensanierung, Rasenpflege, Mäharbeiten, Rasenneuanlage, Rasensanierung, Heckenschnitt, Rückschnittarbeiten, Baumfällung, Baumschnitt, Gestrüpprodung, (Wurzelrodung-Wurzelfräsung), Heckenrodung.

resQRself- by KrokWingTsun. Ab Donnerstag, 02.09.2021, 17:30, findet unser diesjähriger Selbstverteidigungskurs für Frauen statt. An 8 Terminen a 60 Minuten werden verschiedene Techniken erlernt und vertieft. Weitere Informationen unter 0173/ 4300907, sifu@krokwingtsun.net oder www.krokwingtsun.net

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Reinigungskraft
für 2 - 3 Stunden wöchentlich gesucht.
Tel.: 06832-382

Creta
Griechisches Restaurant
sucht Servicekräfte + Grillmitarbeiter (m/w/d)
Nalbacher Str.100 | 66763 Dillingen | © 06831 / 7645715 | ✉ creta-sls@gmx.de

!!! Wir stellen ein !!!

1 Facharbeiter
(Schreiner, Metallbauer, Rollladen- u. Jalousiebauer oder ähnliche Qualifikation)
Sie haben Erfahrung in der Montage von Fenster, Türen, Toren, Antrieben, Rollläden und Sonnenschutz und sind im Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B, BE oder alte Klasse 3

1 Bürofachkraft
(Kaufmann/-frau für Büromanagement, Einzelhandel oder ähnliche Qualifikation)
Ihr Aufgabengebiet umfasst die Unterstützung bei der Auftragsabwicklung vom Angebot bis zur Bestellung von Fenster, Türen, Toren, Antrieben, Rollläden und Sonnenschutz nach Vorgabe unserer Aufmaßtechniker. Gerne unterstützen wir Sie bei der Einarbeitung.

Wir haben Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihren Anruf! Gerne besprechen wir weitere interessante Details bei einem persönlichen Gespräch.

HEINER SCHNEIDER
• Fenster • Türen • Tore • Sonnenschutz

Saarbrücker Straße 202 • Losheim am See
Tel. 0 68 72 / 99 32 23 • Fax 0 68 72 / 99 32 24
E-mail: h.schneider@bauelemente-schneider.de

Finden Sie den passenden Job!

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de
by LINUS WITTICH

Verkäufer (m/w/d) gesucht!

zur Festeinstellung, 2/3 oder vier Tage die Woche
oder 1 Tag auf 450-Euro-Basis
Infos unter **06874/7698151** oder
saarland@derhuehnerfred.de

Wir suchen **ab sofort**

Mitarbeiter (m/w/d)

je für die Bereiche: Verkauf, Büro + Technik in **Voll-/Teilzeit.**

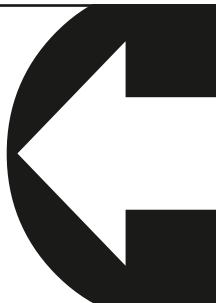


Saarbrücker Straße 8 a · 66839 Schmelz

Telefon 0 68 87 / 88 75 77 · E-Mail: info@tkmedia-schmelz.de

Das Fischerberghaus in Beckingen-Saarfels

sucht **ab sofort**
Küchenhilfen und Servicekräfte
zur Aushilfe.
Telefonische Bewerbung
unter **06835/6018067**



Lichttechnik **Klassen**
Elektro - Smart Home
GmbH & Co. KG

Wir suchen **ab sofort**

**ELEKTROINSTALLATEUR/
ELEKTRONIKER (M/W/D)**
für Energie- und Gebäudetechnik

**MONTAGEHELPER
(M/W/D)**

ZU IHREN AUFGABEN GEHÖREN:
Installationsarbeiten im privaten und
gewerblichen Bereich,
Installation von Beleuchtungs-
systemen und Steuerungen

ZU IHREN AUFGABEN GEHÖREN:
Unterstützung unseres Teams bei
Montagearbeiten

IHR PROFIL:

- abgeschlossene Berufsausbildung
als Elektroinstallateur bzw.
Elektroniker in der Fachrichtung
Energie- und Gebäudetechnik
(m/w/d)
- selbstständiges Arbeiten
- Führerschein Klasse B

IHR PROFIL:

- Elektrotechnische Kenntnisse von
Vorteil
- Führerschein Klasse B

UNSER ANGEBOT AN SIE:

- leistungsgerechte Vergütung
- sehr gutes Betriebsklima
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- betriebliche Altersvorsorge
- ein vielseitiges Aufgabengebiet
- Berücksichtigung von Wegezeiten

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.**

Lichttechnik Klassen GmbH & Co. KG · Handwerkstr. 6 · 66663 Merzig
stefanklassen@lichttechnik-klassen.de · Tel. 0173-5838983

FUNDGRUBE



Gesucht und gefunden ...

Wir suchen **ab sofort** Mitarbeiter in Voll -u-/oder Teilzeit zur Wartung u. Pflege unseres Mietparks. 1000 Service GmbH, Tel. 06861 – 1000

Gartendienst Koch 06872/5050444 Baumfällung, Baumgipfelung, Spezialfällung, Baumwurzelenfernung, Heckenschnitt, Mäharbeiten, Rodung, Heckenrodung, Häckselarbeiten, Bagger- und Abbrucharbeiten, Rasenanlage, Abtransport

Merzig-OT: 3 ZKB, Balkon, 93 qm, im EG, Keller, HWR, Stellpl. VB 220.000,- €, Immobilien Geier, Tel. 06861/9381633

Professionelle 24 Std. Betreuung im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie. Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise - keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. Seniorenhilfe Saar Tel. 0175-6680724

1000 Service – Merzig. Bringen Sie Ihren Rasen in Schwung !!!! Vertikutierer – Rasenwalzen - Saatwagen – Motorsensen u.v.m.. Tel. 06861 – 1000

Einem Teil dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Haas & Birtel GmbH & Co.KG bei.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma CDU Gemeindevorstand Beckingen bei.

ABC für den Verbraucher

Elektromaschinenbau Elektrotechnik **Peter Fischer GmbH**
Dieselstraße 20
66763 Dillingen/Saar
06831 / 76 81-0
www.fischerdillingen.de

fischer
Auswuchtservice Reinigungstechnik
makita KÄRCHER kränzle

F HEINER **SCHNEIDER** Losheim a. See
0 Fenster · 0 Türen · 0 Tore · 0 Sonnenschutz
06872 / 993223

HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG **H MARTINO** Bezirkstr. 15 C · Besseringen
Tel.: 0 68 61/39 13
www.martino-heizung.de

M Möllers Rollladen- u. Markisen-Kontor - Meisterfachbetrieb - seit 2002 Lothringerstraße 18b
Beratung · Verkauf 66780 Hemmersdorf
Montage · Reparatur Tel. 0 68 33 / 900 366

FahRad mit uns Hilbringer Str. 39
Fahrräder zum Cruisen bis Ballern 66663 Merzig-Ballern
Testbikes | Reparaturservice www.RADWERK-SAAR.de
Tel. 06861/9395246
info@radwerk-saar.de

S PANNDECKEN +30 Jahre Erfahrung:
Baumann Spanndecken.de
06861 15 80
Bezirkstraße 97
66663 Merzig-Besseringen

S **Stahl Kreativ - Schlosserei Konrad Fries**
Dillinger Straße 5 - 66701 Beckingen - Tel.: 06835 / 67545 - Fax: 06835 / 500755
@: info@stahl-kreativ-saar.de - Homepage: www.stahl-kreativ-saar.de

V **Adriano Brausch** Maler- und Verputzarbeiten
Farbe und Putz! Trockenausbau · Fassadendämmung
Tel. 06872-994382
www.adrianobrausch.de

33. Woche. Gültig ab 18.08.2021

REWE Dein Markt

Gut durchstarten in den Tag.

Mit einem guten und gesunden Frühstück startet es sich einfach am besten in den Tag. Alles, was du dazu brauchst, findest du bei uns. Für einen vitalen und kraftvollen Start in den Tag!



Mövenpick
Der Himmlische
Premium-Qualität,
100% Arabica,
gemahlen,
je 500-g-Pckg.
(1 kg = 7.18)

47% gespart

3.59

Deine Auswahl. Dein Markt.

Druckfehler vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Aktionspreise sind zeitlich begrenzt. Verkauf nur solange der Vorrat reicht. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Niederlande/
Österreich/
Spanien:
Salatgurke
Kl. I,
je St.



Aktionspreis
0.39

Aus der Bäckereitheke

Bäckerei Bost
Dinkel-Joghurt
-Kruste
je 500-g-Laib
(1 kg = 5.30)



Aktionspreis
2.65

Aus der Bäckereitheke



Bäckerei Bost
Gefüllter Kranzkuchen
halber Kuchen,
je Stück

Aktionspreis
5.65

Aus der SB-Saarlandtruhe

Austgen
Lyoner im Ring
hergestellt aus dem Fleisch
von Tieren saarländischer
Bauern,
je 1 kg



Aktionspreis
6.66

Aus der Bedienungstheke

Rinder-Tatar
laufend frisch,
je 1 kg



Aktionspreis
9.99

Aus der Bedienungstheke

Spießbraten
vom saftigen
Schweinekamm,
pikant gewürzt und
handgerollt,
je 1 kg



Aktionspreis
6.66



Pringles
Chips
versch. Sorten,
je 200-g-Dose
(100 g = 0.70)

46% gespart
1.39

Original Wagner
Steinofen Pizza
Salami
tiefgefroren,
je 320-g-Pckg.
(1 kg = 4.66)
oder
Flammkuchen
Elsässer Art
tiefgefroren,
je 300-g-Pckg.
(1 kg = 4.97)



40% gespart
1.49

Karlsberg
Stubbis
versch. Sorten,
je 20 x 0,33-l-FL-
Kasten (1 l = 1.21)
zzgl. 3.10 Pfand



38% gespart
7.99

Parkstr. 8 • 66701 Beckingen

Für dich geöffnet: Montag – Samstag von 7 bis 20 Uhr



Die REWE-App
Alle Angebote
immer dabei.



rewe.de

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77.

Motorträume



EINSTIEGSPREIS VON 11.990 EURO

AKTUALISIERTER DACIA DUSTER BLEIBT GÜNSTIGSTER SUV DEUTSCHLANDS

Der Duster bleibt auch nach der umfassenden Modellpflege Deutschlands günstigster SUV: Dacia bietet das rundum überarbeitete Modell künftig zum Basispreis von 11.990 Euro in der Ausstattung Access und der Antriebsvariante TCe 90 2WD an. In den Ausstattungen Essential und Comfort ist ohne Aufpreis zum TCe 90 die Autogas-Variante TCe 100 ECO-G 2WD ab 13.190 Euro (Essential) bzw. 14.990 Euro (Comfort) verfügbar. Die Topausstattung Prestige startet bei 15.990 Euro in der Motorisierung TCe 100 ECO-G 2WD.



Kennzeichen der jüngsten Evolutionsstufe des Duster sind der neu gestaltete Kühlergrill und die neue Lichtsignatur mit LED-Tagfahrlichtern in Form eines waagerechten Y. Zusätzlich zum neuen LED-Abblendlicht sind erstmals auch LED-Blinker in einem Dacia Modell verfügbar. Im überarbeiteten Innenraum finden sich neue Polsterstoffe, eine hohe Mittelkonsole mit längsverschiebbarer Armlehne und schlankere Kopfstützen, die für Fahrer und Beifahrer die Sicht nach hinten verbessern. Darüber hinaus aktualisierte Dacia das On-Board-Infotainment des Duster. Zur Wahl stehen das neue Media Display System mit 8-Zoll (20,32-Zentimeter)-Touchscreen und Smartphone-Integration über Apple CarPlay und Android Auto per Kabel. Das integrierte Multimedia-System Media Nav mit leistungsfähigem Navigationssystem ermöglicht die kabellose Smartphone-Integration. Für nochmals höhere Effizienz hat Dacia auch die Motorenpalette

des Duster überarbeitet. So ist der Turbobenziner TCe 150 in der Frontantriebsversion künftig mit 6-Gang-Doppelkupplungsgetriebe EDC verfügbar. Die bivalente Flüssiggasvariante TCe 100 ECO-G erhält einen deutlich größeren LPG-Tank, so dass sich die Reichweite mit dem klimaverträglicheren Kraftstoff um bis zu 220 Kilometer erhöht. Insgesamt umfasst die Motorenpalette künftig fünf Triebwerke: die Turbobenziner TCe 90, TCe 130 und TCe 150, den auf den Betrieb mit Autogas hin optimierten TCe 100 ECO-G und den Turbodiesel Blue dCi 115.

Neuer Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,1 - 4,3; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 139 - 112*. Energieeffizienzklasse: C-A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)
Neuer Dacia Duster TCe 100 ECO-G 2WD, Flüssiggas/Benzin, 74 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 8,6 (6,9); außerorts: 6,3 (5,1); kombiniert: 7,1 (5,8); CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 116 (132)*. Energieeffizienzklasse B (C).

DEUTSCHLANDS GÜNSTIGSTER SUV

DER DACIA DUSTER



DACIA

DACIA DUSTER ACCESS TCe 90 2WD

schon ab

89,- € mtl.

Fahrzeugpreis: 12.785,- €. Bei Finanzierung: Nach Anzahlung von 2.320,- €, Nettodarlehensbetrag 10.465,- €, 60 Monate Laufzeit (59 Raten à 89,- € und eine Schlussrate: 6.245,- €), Gesamtleistung 50.000 km, eff. Jahreszins 1,99 %, Sollzinssatz (gebunden) 1,97 %, Gesamtbetrag der Raten 11.498,- €. Gesamtbetrag inkl. Anzahlung 13.818,- €. Ein Finanzierungsangebot für Privatkunden und Gewerbetreibende der Renault Bank, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Angebot gültig bis 31.08.2021.

Dacia Duster Access TCe 90 2WD, Benzin, 67 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 6,8; außerorts: 4,9; kombiniert: 5,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 128 g/km; Energieeffizienzklasse: C. Dacia Duster: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 7,3 - 4,2; CO₂-Emissionen kombiniert: 145 - 110 g/km, Energieeffizienzklasse: C - A (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007).

AUTOHAUS RAIFFEISEN EIFEL-MOSEL-SAAR GMBH

TRIERER STR. 245 • 66663 MERZIG
TEL.: 06861 - 5031

GOTTBILLSTR. 42 • 54294 TRIER
TEL.: 0651 82730-0

RUDOLF-DIESEL-STR. 3 • 54516 WITTLICH
TEL.: 06571 6903-184

DIESELSTR. 8 • 54634 BITBURG
TEL.: 06561 9554-0

Weitere attraktive Angebote finden auf: www.autohaus-raiffeisen.de

Abbildung zeigt Dacia Lodgy Stepway Plus, Duster Celebration und Sandero Stepway.

3 Jahre Garantie
oder **100 000 km**
Je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt

Motorträume



KOMPAKTTRANSPORTER VIELSEITIG WIE NIE

DER NEUE RENAULT KANGOO RAPID: MIT INNOVATIVEN LADELÖSUNGEN AN DIE SPITZE

Als neuer Klassenmaßstab für Vielseitigkeit unter den Kompaktlieferwagen präsentiert sich die komplett neu entwickelte dritte Modellgeneration des Kangoo Rapid. Dank Innovationen wie der 1,45 Meter breiten seitlichen Ladeöffnung „Open Sesame by Renault“ ohne konventionelle B-Säule und der intelligenten Innengalerie „Easy Inside Rack“ gestaltet sich das Be- und Entladen so einfach wie noch nie. Darüber hinaus besticht der neue Kangoo Rapid mit wertigem Design, einem breiten Angebot an modernen Fahrerassistenzsystemen und Pkw-ähnlichem Komfort. Hinzu kommen modernstes On-Board-Infotainment sowie eine breite Auswahl an wirtschaftlichen Benzin- und Dieselmotorisierungen.



Wie das Vorgängermodell bietet Renault den neuen Kangoo Rapid in zwei Längenvarianten an. Zum Marktstart wird exklusiv die Standard-Version (L1) mit 4,49 Meter Länge in den Ausstattungen EDITION ONE und EXTRA verfügbar sein, beide mit „Open Sesame by Renault“. Möglich wird diese Innovation durch die Integration der B-Säule in die Schiebetür und Beifahrertür auf der rechten Wagenseite, so dass ein einzigartig breiter Zugang zum Ladebereich in der Klasse der Kompakttransporter entsteht. Die extrabreite Öffnung erleichtert die Unterbringung von langen oder sperrigen Gegenstände. Dies ist insbesondere dann ein Vorteil, wenn das Öffnen der Hecktüren schwierig ist, zum Beispiel bei eng geparkten Fahrzeugen in der Stadt.

Als weitere Ladeinnovation für den Kangoo Rapid wird zu einem späteren Zeitpunkt das Easy Inside Rack erhältlich sein. Mit diesem Namen bezeichnet Renault eine einklappbare Innengalerie, die es ermöglicht, lange Gegenstände wie etwa Leitern oder Rohre oben im Fahrzeug zu transportieren, so dass der Laderaumboden für zusätzliche Fracht frei bleibt.

Das Spektrum an Fahrerassistenzsystemen für die neue Generation des Kompakttransporters entspricht demjenigen der aktuellen Pkw-Modelle von Renault. Damit setzt der Kangoo Rapid auch bei der aktiven Sicherheit Maßstäbe in seiner Klasse. Neu ist der Toter-Winkel-Assistent, der korrigierend in die Lenkung eingreift, um beim Spurwechsel einen Aufprall zu verhindern.

DER NEUE RENAULT KANGOO RAPID Offen für Großes



Renault Kangoo Rapid EDITION ONE Blue dCi 95 ECO-Leader

ab mtl. **99,- €** netto/

ab mtl. **117,81 €** brutto

Monatliche Rate netto ohne gesetzl. USt. 99,00 €/brutto inkl. gesetzl. USt. 117,81€, Leasingsonderzahlung netto ohne gesetzl. USt. 3.683,- €/brutto inkl. gesetzl. USt. 4.383,- €, Laufzeit 36 Monate, Gesamtleistung 30.000 km. Ein Angebot für Gewerbekunden der ALD AutoLeasing D GmbH, Renault Fleet Services, Nedderfeld 95, 22529 Hamburg. Gültig bis 31.08.2021. Nicht kombinierbar mit anderen Angeboten. Zzgl. Überführung von 946,- Euro brutto / 795,- Euro netto und Rückholservice 355,- Euro brutto / 299,- Euro netto.

Abb. zeigt Renault Kangoo Rapid Extra mit Sonderausstattung.

Renault Pro+



**AUTOHAUS
RAIFFEISEN**
EIFEL-MOSEL-SAAR GMBH

Trierer Str. 245 • 66663 Merzig
Tel.: 06861 - 5031

Gottbillstr. 42 • 54294 Trier
Tel.: 0651 82730-0

Rudolf-Diesel-Str. 3 • 54516 Wittlich
Tel.: 06571 6903-184

Dieselstr. 8 • 54634 Bitburg
Tel.: 06561 9554-0

Weitere attraktive Angebote finden Sie auf: www.autohaus-raiffeisen.de



HAWESKO
Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Prämierte *Grauburgunder*



GOLDMEDAILLE
MUNDUS VINI
2021

**Bester
Produzent
Italien**
MUNDUS VINI
2021

**SIE SPAREN
52%**




ZWIESEL
GLAS

8 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~82,46~~ nur €

39⁹⁰

JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://www.hawesko.de/blatt)



JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.



GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.



BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition

Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser von Schott Zwiesel im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1092288**

Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich berate Sie gerne

Peter Schill

Ihr Ansprechpartner vor Ort

Mobil: 0177 5337300

Tel.: 06861 839813
p.schill@wittich-foehren.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

PROSPEKTE, FLYER ODER BROSCHÜREN -

Ihre Werbung ist bei uns gut aufgehoben.
Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier.

KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de



Wir machen Ihre Steuererklärung.

FÜR MITGLIEDER NUR BEI ARBEITSEINKOMMEN, RENTEN & PENSIONEN.

Beratungsstelle Rehlingen-Siersburg / Carina Ebeling
06833 – 90 03 909 | www.steuerring.de/ebeling

Metallbauer seit 1894

Fenster, Türen, Wintergärten

Überdachungen

Sie denken an anspruchsvolles Bauen? Sie verlangen Professionalität in Beratung und Ausführung? Sie bestehen auf handwerkliche Spitzenqualität?

Keine Frage. Alles aus einer Hand:



Limbacher Straße 10, 66687 Wadern-Büschfeld
Tel. 06874 / 18300, info@backes-metallbau.de



www.backes-metallbau.de

Wächst Ihnen Ihr Garten über den Kopf?



Garten- & Landschaftsbau

Wir helfen Ihnen den Garten zu pflegen!

Dominic Weyland, Bierbach 12, 66809 Nalbach

Tel.: 06838/993511, Mobil: 0173/3449166

- Neu- und Umgestaltung
- Zaun- und Mauerbau
- Stein- und Pflegearbeiten
- Baumschnittarbeiten
- Strauch- und Heckenschnitt
- Grabpflege und Grabgestaltung

www.mueller-heizung.com

Günter Müller GmbH Heizungsbau - Sanitär - Solar

Barrierefreie Bäder - Fliesen
Wasserschadensanierung

☎ 0 68 35 / 9 30 86

Zur Heißmühle 2 - Rehlingen-Siersburg

Notdienst / Rohrbrüche

Kanal - Abflussverstopfungen



Heiner Scholtes
Dipl. Wirtschaftsingenieur

Schluß mit Aktenchaos.
Der **Papierfuchs** bringt Ihre
Unterlagen und Papiere in
Ordnung und verschafft Ihnen
wieder den **Durchblick!**

Was kann ich für Sie tun?

Kontakt

- 🌐 scholtes@papierfuchs.org
www.papierfuchs.org
- 📍 Bergstraße 33a
66701 Beckingen
- ☎ + (49) 176 442 038 56

- 📄 Dokumente sichten
- 📁 Grundordnung schaffen
- 📄 Anträge stellen
- 📄 Behördenschreiben
- 📄 Verträge überprüfen



PAPIERFUCHS
ORGANISATION PRIVATER UNTERLAGEN UND DOKUMENTE



FRISCHE QUALITÄT GENUSS

Talstraße 266 • 66701 Beckingen
 Tel.: 06835 504300
 E-Mail: info@edekakaiser.de
 Öffnungszeiten Markt:
 Montag–Samstag: 7.00–20.00 Uhr
 Öffnungszeiten Bäckerei:
 Montag–Samstag: 5.30–20.00 Uhr
 Sonntag: 8.00–11.00 Uhr

Besuchen Sie uns auf Facebook:
EDEKA Kaiser

Besuchen Sie uns auf Instagram:
edekakaiser

Hier können Sie die Werbeblättchen digital einsehen.



Unser Wochenspezial!



4.99

Würzgulasch
vom Schwein, mit Paprika und Zwiebeln, 1 kg



0.99

DirTea Eistee
verschiedene Sorten,
0,5-L-Dose zzgl.
0,25 € Pfand (1 L = € 1,98)



6.99

Coca-Cola koffeinhaltig,
Kiste mit 6 x 1-L-Mehrweg-
Flaschen zzgl. 2,40 € Pfand
(1 L = € 1,17)



Scan & Go
Nur in der EDEKA App.

Selbst scannen,
bezahlen,
fertig.

Hier kostenlos herunterladen:





Wir ♥ Lebensmittel.

Sie auch? Dann sind Sie bei uns richtig!
Wir brauchen Verstärkung und suchen

Nachwuchsführungskraft (m/w/d)
für den Bereich Bedientheke, in Vollzeit

Bäckereifachverkäufer (m/w/d)
in Teilzeit

Kassierer (m/w/d)
in Teilzeit

Interessiert? Dann bewerben Sie sich bei:
Talstraße 266 • 66701 Beckingen
Tel.: 06835 504300 oder per E-Mail:
info@edekakaiser.de



Wir ♥ Lebensmittel.

Angebote gültig von Mittwoch, 18.08. bis Samstag, 21.08.2021, KW 33
 Alle Preise sind in Euro angegeben. Irrtum vorbehalten. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange Vorrat reicht.
 Herausgeber: EDEKA Kaiser Florian e. K., Talstraße 266, 66701 Beckingen.



Steinmetzmeister
Fliesenlegermeister

Tel. 900 990
66839 Schmelz

Fliesen und Bäder



Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
Rehgrabenstr. 1
66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Mein Traumurlaub

an der
Mecklenburgischen Seenplatte



17213 Malchow/OT Lenz

☎ 039932 825201

Ferienhäuser & Ferienwohnungen

FERIENPARK LENZ

Entspannung pur ...



WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE